BONDIA® ARUBA

Diahuebs 23 di Maart 2017 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Atraconan arma ta sigui riba turista

ORANJESTAD – Un homber arma a atraca un pareha turista riba beach dilanti Riu Palace ayera. Mientrastanto un otro pareha turista canando entre Divi y Tamarijn a bira victima di atraco tambe.

E siman aki ya a tuma luga un atraco arma riba un pareha turista banda di Superfood, unda nan a haya un arma contra cabes.

No ta conoci si ta trata di mesun atracado.

E pareha na Tamarijn tambe a enfrenta un homber cu arma di candela cu a menasa nan. Sinembargo e pareha tabata cana cu nada y asina e atracado a bay man bashi.

Riba potret por mira polis ristando e edificio ex House of Cheng.

Momento cu e edicion aki a cera, no a logra gara e atracado di e parehanan.



Trahadonan InselAir ta pidi gobierno sosten financiero



Pagina 3

Mas cu 2 aña bringando caso yiu accidenta



Pagina 2

Atentado London: probabel motibo terorismo islamitico



Pagina 2

Acuerdo riba destinacion 16 miyon placa FDA



Pagina 4

Mama ta señala varios fayo den proceso hudicial

Mas cu 2 aña bringando caso yiu cu a fayece

ORANJESTAD - Desde fayecimento di e hoben Bruce Arends den luna di juli 2014, su mama Vianca Arends no a para keto pa saca afo e berdad ya cu segun su persona, e hoben su caso no a haya un trato husto.



Un accidente bastante fuerte cu a tuma luga poco mas despues cu e rotonde na Pos Chikito a cobra bida di e hoben Arends y a laga un otro chauffeur herida. E hoben tabata manehando un auto stuurwiel banda drechi y a bay dal practicamente frontal cu e otro auto. Varios testigo e tempo ey a declara cu tabata imposibel pa e hoben a perde control y tin indicacion cu posiblemente e lo a hala pa e auto cu e la dal den dje pa motibo cu e tabata biniendo den su line.

Pa mas cu 2 aña y mey e mama di e hoben lo a cana un caminda bastante largo pa por a yega na dossier di su yiu. Awor cu e file den nan man, sra. Arends ta lansa yen di pregunta den direccion di husticia y ta señala fayonan cu segun e a wordo cometi.





Fayonan

Un di e fayonan cu mas sra. Arends ta critica ta hecho cu tabata tin indicacion fuerte pa haci un test di alcohol cu e otro chauffeur, pero no a haci esaki. Den e auto tabata tin boter cu ta contene bebida alcoholico y tambe un jug. Otro fayo segun e señora ta cu a condena su yiu na e sitio mes door di bisa cu e a perde control y bay dal den trafico contrario mientras cu potretnan forensico ta mustra otro.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu sra. Arends y ta pendiente un entrevista pa asina papia mas amplio riba e tema. Tambe lo tuma contacto cu KPA y OM ya cu tin varios nomber cu a keda menciona den e caso aki.

Atentado London: probabel motibo terorismo islamitico







LONDON – Cinco hende a muri den e atentado na London unda un homber a dal su auto auto den peatonnan, canando riba e famoso Westminster Bridge.

Despues e homber a sali cu un cuchi y hinca un polis mata, bayendo direccion di parlamento. Akinan polisnan a logra di tir'e. Un poco despues el a fayece. 40 persona a keda herida na total entre nan varios polis, studiantenan Frances cu a bin bishita e capital y dos turista di Rumania. Autoridadnan ta investigando e motibo ainda. Sinembargo nan ta trata esaki como un acto di terorismo y probablemente terorismo islamitico.

E atentado na London a sosode exacto un aña despues e atentadonan na Brussels cual a tuma e bida di 32 persona.

Despues di casi dos luna sin haya salario

Trahadonan Insel Air Aruba ta pidi gobierno sosten financiero

ORANJESTAD - Empleadonan di Insel Air Aruba ta bayendo pa dos luna sin cobra nan salario. Un grupo a bay Bestuurskantoor ayera y acudi na gobierno pa wak si por haya un sosten financiero.

E empleadonan a pidi pa tres luna di salario cu mas o menos den total lo ta 1.5 miyon florin. "Di nos parti, como compania nos ta den proceso keto bay. Pero di loke nos ta mira awo no ta mustra cu e salarionan ta bay wordo paga", Stephan Spaandonk, hefe di InselAir Aruba ta bisa Bon Dia Aruba Pa e motibo ey e trahadonan a tuma e iniciativa di nan mes pa bay acudi na gobierno wak si por haya algun tipo di sosten. Corsou tambe ta den un situacion financiero malo na e momentonan aki segun sr. Spaandonk. Pues for di Corsou nan no por depende pa un sosten na e momentonan aki. "Tin reunionnan pendiente ainda cu nos mester haci cu nan e siman aki."

Varios empleado a bay Bestuurskantoor diaranson merdia y topa cu minister Mike de Meza kende a bin tuma nan peticion. Bon Dia Aruba no a logra haya un reaccion di parti di gobierno pero lo keda sigui e situacion di pago na empleadonan mientras cu e ta desaroya.

Conflicto laboral

Manera cu nos a informa anteriormente, e cuentanan bancario di Insel Air a wordo confisca pa motibo di un debe di belasting. A dicidi di lanta e confiscacion riba e cuentanan y para pa e findishi despues cu a yega na palabracionnan cu e accionistanan di e aerolinea. Despues un compania a entama un caso den corte pa declara e aerolinea bancarota. Pero hues a duna e compania mas tempo (juni) pa cumpli cu su debernan financiero. Na juni corte lo tuma un decision si e suspension di pago aki por bira definitivo of no. Corte tambe a nombra un persona (abogado) pa supervisa e proceso awor.

Departamento di Aviacion Civil di Aruba a dicidi di ground e flota di avion na Aruba na januari. Asina mes e compania a perde miyones. Segun e ultimo informacion di nan mes, nan a perde 12 miyon dollar den e prome kwartaal di e aña aki. Na Corsou e compania di avion a kita 250 trahado recientemente. E compania aki si a logra di haya sosten financiero di gobierno di Corsou: 33 miyon florin.

InselAir ta corta ruta, cliente ta keda perhudica



ORANJESTAD – E situacion financiero di InselAir ta afecta clientenan tambe cu a cumpra ticket riba rutanan cu e aerolinea awor a cancela. Manera e compania a anuncia nan a dicidi di corta den nan destinacionnan pa motibo di e problemanan cu nan avionnan.

Sinembargo e servicio pa clientenan cu a book nan vuelo caba, ta laga atras. Manera un cliente J. Quandt ta conta Bon dia Aruba: "Mi a cumpra un ticket na 2016 unda InselAir tabata tin un promocion pa su di 10 aña di aniversario. Mi a cumpra mi ticket pa biaha entre maart pa april 2017. Esaki tabata e posibilidad pa cu travel period cu a bin cu e promocion. Mirando cu e fecha ta yegando mi a bay busca informacion dos siman prome cu e vuelo na oficina di InselAir Aruba. Loke mi a haya di contesta ta cu mi vuelo a wordo suspendi y awor mester tuma contacto cu custumor relations via e-mail. Te awo mi no haya niun yamada tocante mi ticket y si mi lo haya e placa bek. Esey ta mi preocupacion."

Como cu InselAir no ta bula mas riba e destinacion, e cliente aki ta perhudica.

Bon Dia a tuma contacto cu Insel Air Aruba. E compania ta bisa: "Tur cliente cu keho por pasa na nan oficina y haya mas informacion". Sinembargo experencia di sra. Quandt ta mustra cu despues di keho na oficina di InselAir, ta haya un papel cu informacion "consecuencia di suspension di vuelo" unda den e papel ta wordo informa cu por declara keho via e-mail. Siguiente ta haya un 'case number' y pronto lo tuma contact cu su persona. No ta wordo menciona cuanto tempo lo tuma pa haya un reaccion bek for di e compania. Asina e cliente ta keda den incertidumbre y tampoco por regla su estadia na e pais unda e kier a bay pasa su vakantie.

Mirando e problemanan actual cu ta andando cu InselAir, ta conseha tur cliente pa investiga nan mes si tin vuelo ainda na tur destinacion nan pa asina ta prepara. Ainda no sa cuanto hende por ta den e mes un situacion cu sra. Quandt.

Reaccion di Insel Air

Bon Dia Aruba a puntra Stephan van Spaandonk, hefe di InselAir Aruba pa un reaccion: "Un solucion den casonan asina ta pa yuda e cliente haya un ticket cu un otro aerolinea of cualkier otro opcion cu ta riba mesa. Nos ta percura semper pa busca un solucion pa nos clientenan."

Si vuelonan ta wordo cancela, e responsabilidad di InselAir ta pa sea e cliente ta haya su placa bek, of zorg pa e pasahero lo yega na su destinacion ainda. Pero Sr. Spaandonk ta bisa nos tambe cu: "Tur cos ta depende na e destinacion, ki dia, cuanto tempo etc. Mi ta conseha tur hende cu nan vuelo a wordo cancela y nan tin ticket cumpra caba, pa bay oficina di ticket di InselAir na aeropuerto y haya mas informacion eynan."

Aruba uza como 'as' pa comete estafa na nivel internacional



ORANJESTAD - E nomber di Aruba ta wordo promovi no solamente como un destino turistico; sino door di hendenan cu mal intencion envolvi den mundo profesionalmente di comete estafa.

Cada bes mas tin portal cu ta uza e nomber di Aruba y te hasta haciendo uzo di supuesto potretnan di Aruba, masha atractivo visualmente, caminda nan ta ofrece e formula 'magico' pa bira miyonario y disfruta un bida di magnate den un isla manera Aruba cu mega yate y te hasta avion priva, apartamento of condominium luhoso, etc.

Slogan manera 'Join Our Crazy Money-Making Team in Aruba!...



The overnight millionaires success. Story shocked the world' ta wordo uza pa estafa nan di taya internacional pa mercadea e nomber di Aruba como un forma atractivo pa comete nan fechoria.

Esaki ta e caso entre otro di The Quantum Code, un portal cu a wordo denuncia di ta uno uza pa comete estafa. E ta un software automatico di trading den opcion binario.

Software di trading engañoso

E supuesto persona aki cu ta aparece riba un video mustrando un bon bida di miyonario caminda e ta tira santo den wowonan di hende, sigurando cu esunnan interesa lo por haya ganashi increibel pa medio di cierto software, danki na un metodo yama 'auto-trading'.

Riba su video di bonbini abordo di un jet ehecutivo, e ta mustra cierto opcion cu supuesto clientenan di dje a uza pa medio di thequantuncode.net, caminda e ta papia di resultadonan extremadamente increibel. Sinembargo tur cos ta teatro pa comete estafa.

E autenticidad di The Quantum Code su ganashi na nan clientenan a wordo investiga y e resultado no tabata positivo. Ta asina cu e persona tras di The Quantum Code riba su video ta papia di un cantidad di clientenan cu a obtene ganashi y beneficionan pa medio di su software.

Pero tur cos ta indica cu e imagen cu nan ta mustra a wordo horta for di diferente social media caminda nan a "copy/paste" e potretnan y pone den e webpage cu un nomber ficticio.

Pero tin mas caso caminda mas software no confiabel y sin licencia ta uza e nomber atractivo di Aruba como un 'as' pa pisca clientenan inocente cu ambicion di bira miyonario lihe.

E hende inocente y ambicioso aki ta e profiel di esunnan cu a bira victima di nan estafa.

BONDIA ARUBA

Setar ta evadi preguntanan clave

ORANJESTAD - Declaracionnan di compania estatal Setar pa medio di su vocero Suzy Maduro riba e tema di estafa multi miyonario ta laga hopi pregunta riba mesa.





Despues cu pa medio di un publicacion haci pa Miami Herald, prensa local a trece dilanti e noticia di loke ta parce di ta un di e estafanan mas grandi den historia di Aruba. E noticia a causa un ola di reaccion den comunidad pa cual Setar a manda un comunicado por escrito confirmando e noticia pero na mes momento den cierto sentido ta cera porta pa prensa local haci pregunta.

Hopi biaha tin e impresion den pueblo cu prensa local no ta haci su trabou pero aki nos ta laga seis pregunta cu a wordo haci na vocero di Setar sin por haya un contesta concreto cu no ta: "lo follow up cu gerencia."

Preguntanan

1) Con bin a permiti pa laga e responsabilidad di compra den man di 1 solo persona?
2) Kico precies e conseho di supervision ta controla ora nan haya sumanan di riba 100 mil florin pa aproba?
3) No tin declaracion di un fuente anonimo cu FBI a haci bishita na Setar na december, pakico esaki a pasa y kico a haya?
4) A comprende cu na december ora a retira e empleado a yega na un acuerdo cu ne pa no bay OM. Si ta papiando di sumanan cu ta core den miyones, pakico a yega na e acuerdo aki?
5) Ta bay tin consecuencia pa e director ya cu bou su maneho a permiti esaki pasa?
6) Con ta eligi conseho di supervision y cada pasa cuanto tempo?

Conseho di supervision

Pa loke ta e conseho di supervision di Setar, tin diferente pregunta cu mester aclaracion. E conseho actual tin exactamente 7 aña activo segun registro di Camara di Comercio y ta consisti di hendenan respeta den comunidad cu a of ta carga posicionnan respeta den comunidad manera polis, director di DTZ, comerciante y mas. E no ta cla ki tipo di supervision ta wordo haci pa e conseho aki ya cu e ta cuestionabel cu 1 solo persona por a tuma nan tur haci.

Un otro pregunta cu mester aclaracion ta cada pasa cuanto tempo ta eligi un conseho di supervision y na ki forma esaki ta bay. Bon Dia Aruba tin confirmacion cu tur suma riba 100 mil florin mester bay cu aprobacion di e conseho di supervision, e ora kico exactamente a supervisa? A bira comodo y negligente durante e 7 añanan aki of e empleado tabata asina inteligente? E scenario aki ta pone Setar den posibel dudanan y no ta mustra nada bon. En todo caso, nos ta warda riba contestanan di Setar.

Reaccion vocero

Den contacto cu e vocero di Setar, su prome reaccion tabata pa bay na e comunicado cu nan a manda. A mustra e vocero cu e comunicado no ta contesta e preguntanan haci y segun e, e lo mester contesta pa su siguiente dia pasobra tin pregunta cu e no por contesta di biaha. A tuma contacto un biaha mas cu e vocero y a comprende for di su persona cu e lo ta malo y a tuma liber. E vocero a termina bisando cu e lo follow up cu gerencia y asina cu e tin e contestanan e lo manda nan.

Acuerdo riba destinacion 16 miyon placa FDA



ORANJESTAD – Hulanda y Aruba a yega un acuerdo riba e destinacion di e resto di placa den e Fondo Desaroyo Aruba (FDA). E suma cu a resta ta 16 miyon florin.

Aruba lo bay uza esaki riba termino cortico, asina gobierno ta bisa. Nan ta hinca esaki den caminda y demas infrastructura, afecta pa e mal tempo na november 2016. Manera Bon Dia Aruba a skirbi comerciantenan den Playa ta hopi preocupa y urgi pa gobierno inverti entre otro den un miho sistema di riool. Otro parti di e placa gobierno lo hinca den bon gobernacion, desaroyo sostenibel, mantencion di ley, enseñansa y proteccion di naturalesa. E placa pa proteccion di naturalesa ta principalmente destina pa proteha e rifnan di coral. Esaki ta hopi necesario como cu nos rifnan den un hopi mal estado cu manera nos tambe a skirbi caba, aki 10 aña nan tur ta perdi cu consecuencia grandi pa nos lama.

Prome minister Mike Eman ta na Hulanda awor. Riba potret por mira e mandatario cu e minister di Asuntonan Interior y di Reino, Ronald Plasterk.

Historia di e fondo

Den cuadro di e relacionnan di cooperacion nobo entre Aruba y Hulanda, den e periodo di 2000 y 2016 a ehecuta seis programa di varios aña na Aruba. Ambos pais a hinca placa den e fondo di desaroyo aki. FDA den e periodo aki a financia 763 proyecto cu un balor total di 500 miyon florin, dividi den e sectornan: calidad di gobernacion, salubridad, desaroyo economico duradero, mantencion di ley y Producto Aruba. Fin di september ta drenta e pago final di Fondo Desaroyo Aruba, asina gobierno ta informa.

E siman aki: evaluacion preliminario di IMF



ORANJESTAD – Un team di IMF ta concluyendo un bishita di dos siman na Aruba pa haci un evaluacion riba tereno socio economico, fiscal y financiero. Cada dos aña esaki lo tuma luga. Nobo ta cu pa prome biaha Aruba ta cay bou region di Caribe.

"Ora di haci comparacionnan nos por wordo compara cu pais y islanan den region. Prome cu esey, te cu 2015, nos tabata cay bou Europa cu tabata haci e trabou di e analistanan un poco mas complica pa por saca conclusionnan", asina minister di Asuntonan Economico, Richard Arends ta splica. E team di IMF a bishita diferente instancia gubernamental, semi-gubernamental y tambe institutonan manera Banco Central, Raad van Advies y partidonan politico cu ta representa den parlamento di Aruba y miembronan independiente. Nan tambe a bishita refineria.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA

Editorial



Con importante monumento ta? continuacion

Exito ta depende di varios otro factor

Den nos edicion di antayera nos a discuti varios aspecto di nos monumentonan. Con importante nan ta pa nos identidad como pueblo y e efecto positivo cu nan por tin riba nos ambiente fisico. Tambe e necesidad pa colaboracion estrecho di sector publico y sector priva pa por hiba un maneho di monumento viable. Nos a termina cu e importancia di un plan integral pa por hiba un maneho asina. Realmente ta dificil pa implementa un maneho coherente, sin tuma na cuenta otro aspecto di desaroyo urbano. Algun ehemplo.

Si no por mira maneho di monumento los di otro factor cu por ta di influencia den haci e asunto financieramente factibel, cual nan ta anto? Un di nan ta cu restauracion y renobacion di propiedad mester percura pa un producto economicamente viable. Tanto bal tin un edificio bunita restaura, pero na un costo asina halto, cu ningun tienda o otro empresa por bay aden pasobra nan no por paga un huur cu e propietario mester pa por amortisa e gastonan haci.

Un zona comercial unda prijs di tereno y propiedad construi ta pasa den dak bay laira no lo bay atrae comercio facilmente tampoco. Un di e medidanan cu por considera ta reduccion di impuesto riba propiedad pa un zona determina, di manera cu e propietario por considera baha e prijs cu e ta pidi como huur.

Otro alternativa pa haci un edificio mas rendabel ta e posibilidad di uza pisonan ariba como vivienda of oficina. Hopi aña pasa mayoria di e edificionan di varios piso den centro tabatin hende, den hopi caso e doño mes, tabata biba riba nan tienda. Si acaso regla estricto di cuerpo di bombero a haci cu practicamente ningun edificio mas tin hende ta biba ariba, mester tin un manera pa yega na regla y rekisito cu ta cumpli cu normanan di siguridad pa loke ta candela. Por pensa por ehemplo den construccion di trapi di emergencia, uzo obligatorio di material no inflamabel riba pisonan ariba, disposicion di extinguido di candela obligatorio, etc. En todo caso esaki lo por permiti atrobe repobla centro di ciudad y haci e explotacion di un edificio mas factibel.

E cliente riba cual por pensa ta por ehemplo studiante, local y di exterior, artista cu por tin alabes nan atelier na e localidad ey, pero tambe vivienda pa personanan di edad cu ta desea di cambia nan cas cu tanto camber y un cura di 1000 m2, lagando esaki pa otro hende mas hoben cu yiu, y bay pa un vivienda comodo, pero hopi mas chikito den centro di ciudad. Ta posibel pensa riba diferente categoria di prijs pa atrae un publico di diferente categoria financiero.

E repoblacion di centro di ciudad lo tin un efecto positivo tambe riba e sector comercial cu ta atende e publico pa loke ta nan necesidadnan di tur dia, manera supermercado o mini mercado, restaurant, cafetaria, etc.

Mas hende presente den centro di ciudad ta yuda aumenta siguridad, den e sentido cu e presencia di mas hende ta haci e zona menos atractivo pa molestia o atraca hende, ta haci ladronicia mas dificil, etc. Ta necesario si pa porfin bin cu un maneho pa reduci e presencia di drogadicto den e area. No por bisa cu esey ta imposibel y cu nos mester siña biba cu nan di algun manera, pasobra na otro luganan tambe nan ta logra, asina ta no bisa cu no por.

Pero laga nos bolbe na e asunto di e monumentonan. E edificionan cu ta cay den e categoria aki por sirbi di ehemplo y estimulo pa construccion nobo cu tambe na cierto momento ta tuma luga. No cu nos ta desea di copia estilo di antaño sin mas, pero pa nan mero presencia ta percura pa un ambiente di estimulo pa nan alrededor.

Tin un aspecto mas pa tuma hopi na serio. Aunke cu un centro di ciudad, y no solamente Playa sino San Nicolas tambe, lo tin un efecto positivo riba turismo, esey no ta implica cu nos mester mira e asunto aki primordialmente a traves di e bril di turismo. Ta imperativo crea algo cu nos mes gusta y cu ta bon pa nos mes, anto despues di mes esey ta bira un atraccion pa turista tambe. Nunca ta malo pa analisa y studia loke a ser haci den otro pais cu a logra reactiva un centro antiguo di ciudad, cu enfasis fuerte riba restauracion/renobacion di edificio existente, y construccion nobo cu ta tene cuenta cu e caracter di e monumentonan presente. Pero lo ta un kibocacion historico pa acerca e proyecto di e punto di bista di kico ta interesante pa turista.

Un ehemplo: desde algun tempo a nace un iniciativa bunita tur diabierna nochi di algun artista local (Etty Toppenberg & Co.) cu ta reuni na centro di ciudad, simplemente pa e placer di toca y canta.

E evento aki ta cuminsa atrae turista, hustamente pasobra e ta algo original y no haci specialmente pa turista! Esaki ta e iniciativanan cu mester pa crea actividad den centro, na prome luga pa nos mes. E monumentonan tambe ta na prome luga pa nos mes!

BONDIA ARUBA

Enfrentamento nobo entre cartelnan na Mexico

MEXICO (Diario de las America).- Ahustacion di cuenta entre supuesto grupo criminal a spanta Ciudad di Juarez, ciudad na noord di Mexico cu a biba un situacion dificil di bringamento entre 2008 y 2011, caminda a laga 10 mil morto pa motibo di un guera entre cartelnan di droga.

Durante e fin di siman cu a pasa balanan di arma di halto poder a sacudi restaurant Applebees Campos Elíseos, situa na un zona exclusivo di Juarez, ciudad na frontera cu Merca.

Dos sicario a yega na un mesa y a mata un homber cu un arma di candela, supuestamente e victima tabata un lider di grupo criminal La Linea. Atake manera ey den bar y restaurant a tuma luga mas di tres biaha durante aña aki. Den enfrentamento a resulta 8 morto.

Un pelicula di matansa y bala a bin na Juarez hunto cu un bringamento entre cartel di droga, cu ta pleita pa haya mas teritorio y asina por bende mas cristal, fiscalia di estado di Chihuahua a splica.

Autoridad di Juarez a bisa cu tin identifica cuatro grupo di bendedo di droga cu ta pertenece na cartel di Juarez y di Sinaloa, caminda nan integrante ta mata un cu otro riba caya. Cartel di Sinaloa ta di Joaquín “El Chapo” Guzmán”, un narco cu a ser extradita na Merca.

“Ta un introduccion den mercado di metanfetamina, den cual ta e droga mas barata y mas adictivo, y cu ta genera e aparicion di mas bendedo independiente. E grupo di bendedo aki tin un continuo lucha pa haya mas mercado”, fiscal César Augusto Peniche Espejel a splica.

Ciudad Juarez a registra 50 homicidio na 20 dia solamente. Na 2015 ciudad Juarez ta conta cu 311 homicidio y na fin di aña 2016 a registra 583 homicidio. Pero na aña 2017 tin 204 homicidio na 3 luna, so.

Ciudad Juarez ta cuida pa funcionario di ehercito y polis, mientras e pueblo ta purba di haya un bida normal
“E situacion aki ta continua, e hende no ta sinti miedo pasobra poblacion ta custumbra”, David Reyes, funcionario di siguridad a splica.



Espacio publico cu a keda limpi despues di operativo di polis tin movecion di hende, asina como tambe bar y restaurant na ciudad Juarez. Nan no a raporta un caida na nan benta.
Mesun fenomeno di violencia ta presenta na otro cinco municipio di estado di Chihuahua, eynan autoridad ta raporta secuestro, sicario canando na caya y persona cu sicario a corta su cabes, y a keda decapita.

Diadomingo a tuma luga un enfrentamento entre grupo arma y funcionario di seguridad na comunidad di Rubio, cerca di municipio Cuauhtémoc. E resultado di enfrentamento tabata 8 morto y 15 auto bandona.
Tin hopi version cu ta bisa cu cartel di Jalisco nueva generacion a cuminsa un pleito cu organisacion di Sinaloa y Juarez. Autoridad di Mexico no ta kere cu informacion ta berdad.

Fiscal general di Brasil a pidi investiga 9 minister di gobierno di Temer

BRASIL (TVN2).- Fiscal general di Brasil, Rodrigo Janot a pidi na corte supremo pa investiga nuebe minister di gobierno di Michael Temer cu a keda acusa di haya soborno for di Petrobras, y cu a ser acusa pa ex directiva di grupo Odebrecht, medio local a informa.

Entre minister cu ta acusa ta Blairo Maggi (Agricultura), Aloyisio Nunes (Relacion Exterior), Eliseu Padilha (Presidencia), Moreia Franco (Secretaria General di Gobierno), Bruno Araújo (Ciudad), Gilberto Kassab (Ciencia y Tecnologia) y Marcos Pereira (Desaroyo).

Janot a pidi pa habri un investigacion contra dos minister di gobierno di Brasil, pero te na momentonan aki no a revela nan nomber ainda.

E hues instructor di e caso aki ta Edson Fachin, cu a haya e peticion for di fiscalia pa cuminsa cu investigacion contra 83 politico, cu tin inmunidad y corte supremo ta e unico organismo cu por investiga nan, pasobra nan ta politico den ehercicio.

Siman cu a pasa fiscalia di Brasil a manda un lista cu tur solicitud pa corte supremo pero te diamars ultimo e lista a yega na man di Fachin, hues supremo di Tribunal Federal di Brasil.



E magistrado mester dicidi si ta autorisa of no un investigacion di banda di fiscalia pa tur politico cu ta privilegia bao un proceso di inmunidad politico.
Janot a haci e solicitud aki despues di analisa durante un luna e testimonio 77 ex directiva di Odebrecht a duna, den un acuerdo di cooperacion hudicial.
Hunto cu 83 peticion di investigacion cu ta existi caba, e fiscalia a trece otro solicitud pa habri 211 investigacion mas den husgado di prome instancia, cu ta afecta persona cu tin inmunidad, hunto cu otra 7 cu ta bay den archivo y 19 medida special manera un solicitud pa agrega e confesion di directiva di odebrecht den otro investigacion.

Fiscal di Brasil a sugeri pa cuminsa un investigacion contra mas di 10 gobernador y autoridad, entre nan ex presidente Luiz inacio Lula da Silva (2003-2010) y Dilma Rousseff (2011-2016).
E lista Janot cu ta bao secreto hudicial y a move e base di politica na Brasil pasobra ta un gran cantidad di politico cu a resulta envolvi den caso ey, entre miembro di gobierno, diputado, senador y gobernador, di banda di partido oficial y di partido di oposicion tambe.

E di dos lista Janot ta 3 biaha mas grandi cu e prome lista cu a ser presenta na maart 2015, na momento cu fiscal general a solicita un investigacion pa mas di 50 politico y cu te na momento aki ningun di nan a keda condena.



Venezuela ta enfrentando un default

VENEZUELA (El Nuevo Herald).- Enfrentando $3.700 miyon di pago riba debe cu ta vence den e proximo lunanan, e regimen di Nicolás Maduro ta sigui busca fondo desesperadamente, ofreciendo na e Rusonan, na prijs di baca flaco, e propiedadnan petrolero cu e Chavistanan a confisca di e companianan transnacional Mericano.



Y asina mes tin duda cu nan lo por logra di conta cu e fondonan pa evita un incumplimento di debe, asina Russ Dallen, socio y gerente di e firma Caracas Capital Markets, ta adverti den cuadro di un evento realisa diamars pasa na Miami pa Camara Venzolana - Americana y pa e Venezuelan American National Bar Association.



"Tur hunto, den e proximo dos luna, Venezuela y PDVSA mester paga como $3.700 miyon na debe cu ta vence, pero ta obvio cu nan no ta generando suficiente placa pa cubri e sumanan aki", Dallen a declara, cu tambe lo expone e situacion di e pais Sur Americano den e proximo siman den un audiencia di Camara di Representante.
E situacion aki a conduci e regimen Bolivariano na acudi na e Rusonan, ken gradualmente tabata incrementando nan participacion den e industria petrolero Venezolano.
"Nan a ofrece e Rusonan pa bende nan un participacion den PetroPiar, un operacion cu ta pertenece pa 30% na Chevron y den cual PDVSA a yega na tin un participacion di 70%, despues cu e regimen a expropia e participacion di 40% cu ConocoPhillips tabatin, y cual ainda no a ser paga", Dallen a bisa.

Segun e agencia di noticia Reuters, PDVSA a ofrece Rosneft 10% di e proyecto, desaroya pa procesa e crudo extrapisa di e Faha Petrolifero di Orinoco y transforma esaki den crudo sintetico.
E oferta "ta un señal di e situacion economico hopi duro cu e nacion Latino Americano ta enfrentando y di e influencia creciente di Moscu den e pais", Reuters a reporta citando cinco fuente di e industria.
E operacion, sin embargo, ta luci bastante problematico pa Chevron, ya cu si yega na concretisa e acuerdo, nan lo ta drentando den sociedad cu Rosneft, un empresa cu ta enfrenta sancionnan imponi pa Washington, cu ta prohibi empresa Mericano establece negoshi cu e entidad Ruso.

En cambio, e situacion ta parce un bendicion pa Rosneft.
"E Rusonan ta disfrutando esaki hopi mes, pa varios motibo", Dallen a enfatisa.
"Pa cuminsa, nan no tabata invita pa participa den e licitacion durante e 'Apertura Petrolera' (licitacion di e sectornan di exploracion di Orinoco; red.), y awor nan ta vengando di e manera aki, y awor nan ta adkiriendo e activonan aki, cu a costa e companianan Mericano miles di miyones pa construi, y cu despues a keda confisca y cu no a keda compensa, na prijs di likidacion, pasobra awor Venezuela ta desespera buscando placa", el a manifesta.

Pero e regimen no ta tocando exclusivamente porta di e Rusonan. Adicionalmente na e conversacionnan cu Rosneft, Venezuela tambe tabata papiando cu un banco di inversion Hapones pa trata di obtene fondo fresco, el a agrega.
E regimen ta tratando di obtene linea di financiamento nobo, na momento cu e pais ta enfrenta e crisis economico mas severo di su historia moderno y dificultad pa cumpli cu e gigantesco debe externo.
E bentanan di crudo, disminui na menos di un miyon bari pa dia, "ni sikiera ta suficiente pa paga e companianan cu ta produciendo e petroleo, o importa medicina y alimento, y e reservanan internacional di e pais ya ta na suelo", Dallen a bisa.
E pais petrolero a logra paga $725 miyon na debe venci luna pasa, pero e regimen Bolivariano a duna muestra di tin problema na november caba, tempo cu nan no a logra paga nan debenan na tempo.
E pago tabatin un retraso di 30 dia, pagando e suma relativamente modesto di $400 miyon na final di e periodo di gracia y incuriendo den loke e Mercado ta yama un "default tecnico".

E pago ey a keda realiza finalmente, gracias na e empresa petrolero Ruso Rosneft, cu a otorga un prestamo di $1.500 miyon, despues cu PDVSA a pone como garantia 50% di e accionnan di su refineria Mericano Citgo, un maniobra cu a lanta hopi asombro den e pasiyonan di poder na Washington.
"Y e $1.500 miyonnan ey, sin embargo, ya a evaporea", el a adverti.

Sebastian Piñera a oficialisa su candidatura pa proximo eleccion presidencial na Chile

CHILE (InfoBae).- Diamars ex presidente di Chile Sebastian Piñera a oficialisa su candidatura pa competi den proximo eleccion presidencial. Piñera ta lidera cifranan den encuesta, a pesar di cu tin hopi denuncia contra dje, tocante iregularidadnan den su negoshi durante su gobierno.

Piñera ta doño di un di mas grandi fortuna na Chile. El a anuncia su candidatura den un acto masal na un area recreativo di capital di Chile. Durante e acto aki ex presidente Piñera a critica e rumbo cu Chile a tuma y tambe e poco crecemento di e productor di mas grandi di koper, den e ultimo añanan.
"Awe mi ta anuncia mi decision di pone mi nomber riba presidencia di Chile di nobo (...) pasobra e situacion cu Chile ta bibando awor ta hopi dificil y e proceso di eleccion cu ta biniendo tin un importancia grandi pa henter pueblo Chileno. Mi ta pensa cu ta mi deber pa asumi e liderazgo y e desafio", Piñera a declara dilanti di centenar di participante.
Ex gobernante a bisa den ultimo lunanan cu e lo dicidi su participacion den carera pa un periodo nobo na presidencia di Chile, na luna di maart . E biaha aki ta su di tres candidatura presidencial despues di un cu el a perde na aña 2005, ora cu tabata competi hunto Michelle Bachelet, candidato socialista y awor presidente. Na aña 2009 Piñera a participa tambe y a gana e presidencia, birando asina e prome presidente di derecho despues di fin di dictadura di Augusto Pinochet (1973-1990).
E encuesta ta posiciona Piñera como e miho opcion pa e proceso di eleccion di proximo 19 di november, cu un apoyo di 25%.

"E unico rason cu mi a dicidi pa postula mi mes pa presidencia, ta pasobra mi kier duna Chile e miho di mi mes", Piñera a bisa.
Despues di lansamento di su candidatura, Piñera lo ta nombra como candidato oficial di partido di oposicion Renobacion Nacional, na fin di siman proximo. Piñera lo competi cu dos candidato mas for di bloki di oposicion den un proceso di eleccion primario, pero unda e tin bentaha caba.

Riba peticion di OM

Tramitenan tumando luga pa extradita Jorge Jamaloodin for di Caracas



WILLEMSTAD – E tramitenan ta tumando luga pa trece ex minister Jorge Jamaloodin (MFK) Corsou riba peticion di Ministerio Publico.

E ta actualmente detene na Caracas. A surgi un confusion despues cu a informa cu a detene e ex minister den sentido cu tin algun medio a informa cu e ta cana liber ainda.

Despues di abogado Everett Wilsoe a confirma cu e ta detene.

Mientras tanto Ministerio Publico (OM) di Corsou tambe a confirma cu Jamaloodin mientrastanto a keda traslada di Ciudad di Valencia pa capital di Venezuela. Na Caracas lo presente na Corte, por cierto e mesun Corte cu a ordena su detencion di diabierna.

Ministerio Publico di Corsou a expresa su satisfaccion pa e manera di presenta y actua di autoridad Venezolano y ta aplaudi e bon cooperacion cu tin entre OM na Wilemstad y Ministerio Publico di Caracas.

Ministerio Publico Corsou ta spera cu pronto lo ricibi mas informacion tocante e continuacion di e procedura huridico y extradicion di e sospechoso, asina OM ta bisa den un comunicado.

Manera ICAO ta exigi

Aeropuerto di Corsou awor ta certifica pa gobierno

WILLEMSTAD – Aeropuerto di Corsou awor ta certifica pa gobierno di Corsou. E certificacion di un aeropuerto ta un exigencia di e organisacion mundial di aviacion civil ICAO.



E siman aki a presenta e certificado na Curaçao Airport Partners (CAP) cu ta operador di aeropuerto Hato. E certificado ta conta pa dos aña. Na e ocasion aki director interino di aviacion civil di Corsou, sra. Caroline Gonzalez-Manuel a splica cu conforme proceduranan di ICAO, tur aeropuerto mester tin certificado otorga pa gobierno.

"E manera con ICAO ta atende cu e sistema di aviacion ta pa medio di annex. Pa aeropuerto ta annex 14 ta importante. Ta trata aki di e manera con e operador ta atende cu siguridad di e aeropuerto. E operador ta traha manual pa esaki", asina sra. Gonzalez a bisa.

Mas aleu sra. Gonzalez a bisa cu si nos pensa siguridad, nos tin cu pensa riba e area di aterisahe y caminda avionnan ta staciona, iluminacion, procedura, por ehempel con ta atende cu calamidad. "No no a atende cu duana, ni emigracion, ni counter di check in. Nos no a atende tampoco cu compania di aviacion, ni cu Fokker. Con e proceso a cana? Curaçao Airport Partners (CAP) a haci peticion pa certificado na mei 2015. CAP a traha riba su manualnan. Nos di autoridad di aviacion a busca un experto pa yuda nos controla manual y haci audit na aeropuerto. Den e audit nos a wak procedura, mapanan di aeropuerto pero tambe bisindario, cargo y groundhandling, maneho pa cu bestia cu ta cana los: yuwana, cacho; toren di control; facilidad di fuel; sistema di mantencion (pensa riba bek up)i training di personal. Tabata un proceso caminda un team di nos a traha hunto cu team di CAP.

Na december 2016 nos por a tene e final audit cu a hiba na e momento aki", asina el a splica.

Den e encuentro cu prensa di e siman aki, CAP a duna tambe mas informacion riba e desaroyonan na aeropuerto caminda diferente cambio importante ta tumando luga. Por cierto a anuncia cu lo bin un sistema di mashin di parkeer nobo. E mashinnan actual ta un dolor di cabes.



Eugene Cleopa (MAN)

Proceso integral pa tur hende contribui pa combati criminalidad



WILLEMSTAD - Eugene Cleopa (MAN) ta kere cu mester bin un proceso integral pa tur hende contribui pa combati criminalidad.

E ex parlamentario ta bisa cu despues cu recientemente el a saca e prome comunicado di prensa cu e topico siguridad y trankilidad mi a tuma nota den medionan di prensa cu su peticion pa yudansa tambe a haya oido cerca Minister President Sr. Koeiman (di partido MAN) y tambe cerca di Minister Martina.

"Mi ta aplaudi e reaccion rapido di e mandatarionan aki cu di un forma corecto a pone e hende central via di bishita nan, den e caso aki e habitantenan di Westpunt, y scucha nan dolor den nan ambiente. Esaki ta un acercamento cu tin cu continua pa e otro barionan di Corsou tambe cu tin problemanan di criminalidad. Locual cu mi a propone den mi comunicado di prensa anterior e mandatarionan aki riba menciona a bin cu un team multi disciplinario y pronto esaki lo keda institui pa combati e crimennan horibel cu ta tumando luga cu tanto nos hendenan local como nos bishitante cu ta entre otro nos turistanan.

Mi ta recomenda pa incorpora centronan y organisacion di bario tambe den e plan multi disciplinario aki caminda lo tin un acercamento mas amplio pa asina duna e plan un proceso integral caminda tur hende ta yuda cu combatimento di criminalidad. Den mi prome comunicado mi a haci un apelacion pa pone fondonan disponibel pa nos bin cu un helicopter y tambe drone pa haci e parti preventivo y di reprecion mas efectivo pa ora nos ta combati criminalidad. Banda di esaki mi ke propone tambe pa bin cu motorcycle nobo pa polis pa asina caba di mehora e makinaria di polis cu mandatarionan anterior ya a traha riba dje caba, manera auto di polis nobo, arma y chaleko antibala nobo y tambe e asina comenta camaranan di vigilancia. Di e forma aki ta haci e trabounan di polis mas eficaz. Locual cu nos tin cu haci ta keda fiha nos meta riba e solucion y no ora e ola di criminalidad subi so nos tin cu actua. Nos mester actua riba un base structural y integral. Di e forma aki so realmente no por combati criminalidad. Manera mi a indica caba nos mester por reestablece bek e sentido di siguridad y trankilidad di nos comunidad, basta nos tur duna un man", asina e ex parlamentario ta bisa.

Proceso pa independisa DOS a cuminsa

WILLEMSTAD – Minister pa Enseñansa, Ciencia, Cultura y Deporte ESK&D), Hensley Koeiman a firma un protocol cu directiva di sindicato ABVO pa formalisa e proceso pa independisa Dienst Openbare Scholen (DOS).



E encuentro a habri cu palabranan di felicitacion di Minister Koeiman na e profesionalnan emplea na pa e logro aki. Minister Koeiman a expresa alabes su aprecio y gratitud pa e pasenshi cu e empleadonan publico aki a desplega y e forma den cua nan a haci nan trabou.
Na e encuentro tabatin alabes presente miembronan di e tim di sosten di Minister Koeiman y otro empleadonan di servicio ESD&K cu a guia e trayecto pa yega na un protocol pa independisacion di DOS.
Presidente di ABVO Wendy Calmes tambe a felicita e empleadonan di DOS y a sigura nan cu ABVO lo sigui monitor e proceso y pone nan disposicion e experticio cu ABVO a acapara tin traves di aña cu independisacion di servicionan di gobierno. Wendy Calmes, y Gregory Wilson a firma e protocol na nomber di ABVO.

Nos leynan di enseñansa ta haci posibel un distincion entre enseñansa publico y enseñansa particular. Gobierno a scoge pa un organo pa maneha e scolnan pa enseñansa publico den forma di un Servicio di Gobierno, esta un organo cu ta forma parti di e aparato gubernamental. Un organo cu ta forma parti di e Ministerio ESK&D.
Actualmente 33 scol, 754 trahado y 9333 mucha ta cay bou di e sistema di enseñansa publico.

Cu e protocol ta cuminsa encamina e trayecto pa traha riba dos proceso: 1.) lanta un organo di maneho pa scolnan publico manera describi den ley 2.) modernisa y dinamica e organisacion interno di DOS; esta transforma e organisacion actual di DOS den un organo moderno, dinamico y profesional. E protocol ta encera alabes cu é trahado ta bira partner den e proceso di sigui desaroya enseñansa publico.

Tin candidato cu no a pasa screenmento di minister

WILLEMSTAD – Informacionnan cu ta circula for di ayera ta indica cu tin un of mas candidato pa minister cu formado Ruhmilda Larmonie-Cecilia (PS) a haya riba su lista pa presenta como minister cu no a pasa e screenmento.

Ta keda na e formado pa dicidi a base di su mes huicio si e ta presenta e candidatonan aki tog. Si esey ta e caso, y na caminda surgi problemanan di integridad cu un di e candidatonan, e ta core e riesgo di un castigo di prizon di 4 aña.

E lei nobo di screenmento aproba na 2012 ta papia di un screenmento rigoroso di 7 componente riba tereno hudicial, di integridad, di salud y fiscal. Ta a base di tur e documentonan cu e formado ricibi ta dicidi kico ta bay pasa. Fuentenan oficial y extraoficial a confirma cu tin problema cu dos candidato. Parlamentario Omayra Leeflang (HUSTU) tambe a haci mencion di e problemanan aki awe riba su Facebook. Leeflang a skirbi cu dos di e candidatonan no a pasa e proceso. E no a specifica ta cua ta e dos candidatonan y for di unda el a haya e informacion.
Formado Larmonie-Cecilia a bisa ayera cu aparentemente ta trancando e proceso di formacion. E tin e impresion cu esey ta tumando luga deliberadamente. Ministerio Publico, den un paso un poco inusual, a indica ayera oficialmente cu OM a termina screenmento hudicial di e candidatonan pa minister. Es mas, e periodo ta mas cortico cu e proceso.
“Ministerio Publico (OM) Corsou a termina e consulta huridico relaciona cu e investigacion di antecedente pa candidato minister. E resultado di e consulta huridico a keda presenta na e formado di e gabinete interino y respectivamente tambe na presidente suplente (ondervoorzitter) di Conseho Consultativo. Ministerio Publico mester – conforme “Landsverordening Integriteit (candidata)minister” mester haci uzo pa su investigacion di registronan manera registro di carchi di castigo den e sistema di servicio di documentacion hudicial. Tambe a investiga si e candidato ta sospechoso of tabata sospechoso den un investigacion hudicial sea andando of tabata envolvi den un investigacion cu mientrastanto a termina. E unico excepcion ta si e interes di e investigacion ta resisti contra esaki. E ordenansa nacional (Landsverordening) ta exigi di Ministerio Publico un consideracion cuidadoso den cual ta pisa e informacion cu ta disponibel, compara cu e interes di e investigacion penal. Esaki ta exigi tempo den cual mester evita eror. Pa bisa cu ta wanta of causa cualkier retraso di e investigacion no tin ningun base. Ministerio Publico, den e cuadro aki, hasta ta tribi di bisa cu a caba e parti aki di screenmento den un tempo mas corto cu a haci esaki na november/december 2016”.
Ministerio Publico ta bisa finalmente cu pa loke ta trata contenido di e reportahe di screenmento, no ta haci ningun declaracion. “E contenido ta confidencial”, asina e declaracion ta bisa. Di parti di e bloke di 12 no tabatin comentario ainda riba e ultimo desaroyonan. Diabierna e bloke di 12 a indica di ta spera un conclusion e siman aki. Gobernador a informa ayera cu e ta spera un relato oficial di e formado pa mas tarda dialuna awor.

Trabounan na Mega Pir II ta avansando



WILLEMSTAD - Construccion di Mega pier II ta canando den bon direccion. E prome fase pa pone barancanan den lama caminda e pier lo yega tera ta bastante leu.

E lancha Marlin a sali caba for di haf y a bay staciona na e sitio di construccion. E prome lote di un total di 100 pipa pa e construccion di e pier cu ta bini for di China a yega Corsou. E pipanan lo bay carga e deck di e pier. Pa hinca e pipanan aki den fondo di lama lo uza ekipo riba e lancha Marlin cu ta bay bati e pipa na su luga. Ta bay hinca un total di 100 pipa. Ta plania pa hinca 2 pipa pa dia cu lo tuma alrededor di un ora y mei pa pipa.



BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
4 Rines 16 completo 5 huecos normal Fls.400
vendo un shock Yaris 2000 Fls. 100
Tel. 593 6315

SERVICIO PUBLICO CONSTRUCTION
Nos ta haci tur tipo di trabow di remodelacion y lanta cas y negoshi, electrico, plumber, pega mosaico, bloki, lanta cura
Nos ta responsabel
Tel. 593 3141

TA BENDE
Tur tipo di santo, piedra y graniet y tambe ta duna servicio di corta mata y tira sushi afo
Tel.562 2532

TA HUUR
Apartamento en Casa del Caribe Pos Chiquito 223 E
Fls750 excluido servicios
Tel: 569 4661/ 563 9498

TA BENDE
un auto Toyota Highlander 2002
Miles cori 18.770.
E auto ta den bon condicion.
E 4 tire nobo
Prijs 10.000
Tel. 583 5561 / 748 2775

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de limpieza en casa. Gente seria y responsable.
Por favor llamar a la Sra. María
Tel. 641 6785

TA HUUR
un apartamento grandi, 1 camber , muebla, inclui awa, gas, cable. Exclui coriente, pa un persona Afl.1.100 pa luna plus 1 luna di deposit.
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA BUSCA
un trabou parti atardi of diadomingo pa hasi trabou di cas of wak pa hende grandi of pa mucha
Tel. 568 9228 / 600 4101

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE
Kashi di glas pa joyas
Toon bank, cash register
baby stoel pa auto
Porta di glas
Tel. 561 7112

SE ALQUILA
una habitacion con todo incluido
Dirección Playa (Brikstraat)
Para más información llamar
Call 564 1979

TA BENDE
Ford Edge SEL 2007
Automatic/ Leather interior
Tel. 597 7814

TA BUSCA
Sra. peruana buscando trabajo de limpiesa de hogar o cuidar niños o personas mayores
Persona amable y responsable
Tel. 569 0008

TA BENDE
un tereno na Playa eigendom 1304 m2
Situa na Kwarstraat / van Dragstraat / Eekhoustraat
Mon Plaisir, Oranjestad
Contact tel: 594 2007

SERVICIO PUBLICO
Nos ta hasi tur trabou di electricidad, reparacion di cortocircuito **tuberia/ cableado en general.**
Por yama na
Tel. 566 5026

TA HUUR
Apartment 1 camber, baño, sala, cushina. Afl.775,=
+ 1 luna deposit. awa y coriente apart. Madiki67
Tel. 593 0769 /583 2034

SERVICIO PUBLICO
Ta ofrece servcio di costurera pa cuida hende grandi of mucha
Haci cas limpi
Tel. 748 2791

TA HUUR
Apartment na Paradera Fls.800. Exclui Elmar deposito Fls.300
Tel. 730 4242

TA BUSCA
un mucha muher pa traha den lugar di bende number pa dia 30 maart. Por yama
Tel. 630 3867

TA BENDE
Lampi Solar
special pa cura, pa campamento bon prijs. Pa mas informacion yama
Tel. 565 1589 / 661 1185

TA HUUR
una habitacion para una dama soltera con todo incluido Fls.450
Tel. 747 8169

FOR SALE
1 Kia Sportage autm 2014 Klm 27.000 Price Fls.29.900
1 Mazda 3 autm 2011 Klm 45.000 Price Fls.17.500
1 Nissan Versa autm 2014 Klm 35.000 Price Fls.18.900
Tel. 560 9494

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

FOR RENT
Time Share La Cabana to rent
Studio sleep 4
check in 13 april 2017
check out 20 april 2017
Tel: 584 8132 / 641 6184

GRATIS - GRATIS
Si ta desea di tira auto biew afo por yama na
Tel.600 6883

TA HUUR
Apartamento amplio, 1 bedroom muebla, priva + laundry, cable pa pareha sin yiu
Awg. 950 pa luna
Tel. 733 1201

SERVICIO PUBLICO
construction
ta pega blokkie, pleister, plafond, mosaico, azulejo, vloer dak, cura, plafond bow dak, cas completo, nos ta arubiano y cu bon prijs.
Tel. 661 2081

TA HUUR
Apartamento 1 kamber, muebla pa 1 of 2 persona sin yiu.
Awa, cable, Gas, entrada priva y parking. Afl.1,100,- p/l
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

ALQUILAMOS
Habitaciones con baño privado en Playa. whatsapp /
Tel. 569 7742

SERVICIO PUBLICO
Pa tur construccion y remodelacion, restauracion y verf.
for di fundeshi te jabi. yama pa un oferta
Tel. 563 7409

SERVICIO PUBLICO
ta ofrece servicio di limpiesa di cas of cuida mucha of hende grandi.
Mi ta serio y responsabel
Tel. 630 5880

TA BENDE
Set di comedor di 6 stoel.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 8488

SERVICIO PUBLICO
Airco Service
ta instala y service tur tipo di airco. Yama libremente na
Tel. 742 5438 / 641 3924

TA BENDE
un Trailer pa Fls. 600
Tel. 630 3867

TA OFRECE
Dr. Enrique Machin
Cirugia de Catarata, Glaucoma, Retina, Retinopatia diabetica
Laser Argon, Yag Laser
Clinica de Ojos, Maracaibo
Tel.+58426 2673588

Robert Arends:

Pensando pa subi lista ?

ORANJESTAD –Tur ora cu e resultado di un eleccion bira conoci tin candidatonan y sigur tambe algun di nan "friends and families" cu no ta keda contento y por bisa te hasta cu nan ta rabia cu nan partido politico. E pakico ta sinta den e hecho cu sa pasa cu candidatonan cu menos voto, pero mas halto riba lista , si ta keda eligi como parlamentario mientras cu otro candidatonan cu mas voto , pero mas abao riba lista no ta bira Parlamentario.

Un splicacion detaya , prome cu eleccion , pa candidatonan y nan "friends and families" sa con "hoofdstembureau" , segun ley , ta calcula/indica cua candidato riba lista ta bira parlamentario, ta na su luga pa no bin rabiamento despues cu partido ora resultado di eleccion bira conoci.

Hoofdstembureau den prome instante ,segun ley, ta determina a base di e total cantidad di voto di cada partido/ lista, cuanto asiento (di e 21 nan) cada partido/lista ta haya den Parlamento. Despues di e fase aki hoofdstembureau ta bai pa e di dos fase caminda ta calcula/indica cua candidato di cada lista ta keda eligi como Parlamentario. Si nos tuma como ehempel e cifranan di eleccion 2013 , por constata cu den prome fase hoofdstembureau a determina cu AVP a logra 13 asiento , MEP a logra 7 asiento y PDR a logra 1 asiento den Parlamento.

Despues pa indica cua candidato di un lista ta bira Parlamentario , hoofdstembureau ta aplica ley y ta dividi ,di e lista di AVP, e total cantidad di voto cu ta 33.103 (= "stemcijfer") pa 13 (= cantidad di asiento) cu ta duna 2546 (= "lijstkiesdeler" di AVP) , tambe pa e lista di MEP ta haci mescos y ta dividi 17653 (= "stemcijfer") pa 7 (= cantidad di asiento) cu ta duna 2521 (= "lijstkiesdeler" di MEP) y tambe pa e lista di PDR ta haci mescos y ta dividi 4518 (= "stemcijfer") pa 1 (= cantidad di asiento) cu ta duna 4518 (= "lijstkiesdeler" di PDR).

Hoofdstembureau mester di e "lijstkiesdeler" di cada lista pasobra e candidatonan di cada lista cu logra e cantidad di voto igual na e "lijstkiesdeler" di nan lista ta keda eligi ,ya den prome instante, como Parlamentario .

Pero un pero, hopi grandi, ta e articulo 94 inciso 2 cu ta bisa cu mester pasa votonan , di un candidato (A) pa un otro candidato (B) ora e candidato (A) haya mas voto cu e "lijstkiesdeler" di e lista y candidato (B) haya menos voto cu e "lijstkiesdeler" di e lista. No solamente e secuencia (number) riba lista pero tambe e pasamento di voto aki , di un candidato pa un otro candidato di e mesun lista , ta loke ta ocasiona e disgusto/rabia entre e candidatonan y entre nan "friends and families", pasobra asina algun candidato (privilegia cu puesto halto riba lista) ta bira Parlamentario cu votonan di otro candidato.

Pa determina cuanto voto un candidato a haya , ley ta stipula den articulo 94 inciso 2 cu prome cos cu mester haci cu cada lista, ta pasa e cantidad di voto cu un candidato (A) a haya mas cu e "lijstkiesdeler", pa un otro candidato (B) cu a haya un cantidad di voto menos cu e "lijstkiesdeler" .

Ora , por ehempel , candidato number uno di un lista haya 8222 voto y e "lijstkiesdeler" di e lista ta 2546, e cantidad di voto cu ta pasa pa e siguiente candidato(nan) ta 8222 kita 2546 , ta keda 5676 voto cu lo wordo pasa pa otro candidato(nan) riba lista cu no a logra e "lijstkiesdeler". Di e manera aki ta calcula di tur candidato cu a haya mas voto cu e "lijstkiesdeler", cuanto voto ta pasa , siguiendo e secuencia riba lista , pa e otro candidatonan cu no a logra e cantidad di voto igual na e "lijstkiesdeler".

Ora caba di pasa tur e votonan di un candidato pa otro candidato , tur candidato cu keda cu e cantidad di voto igual na e "lijstkiesdeler"di e lista di nan partido ta keda considera di ta eligi como Parlamentario.

Di e lista di 2013 cu a tuma como ehempel ta tres candidato so a haya mas voto cu e "lijstkiesdeler" di nan lista. Hunto e tres candidatonan aki esta number 1 , number 2 y number 4 a haya 8424 voto mas cu ta necesario pa nan mes keda eligi como Parlamentario. E 8424 votonan aki a wordo pasa , segun articulo 94 inciso 2 y siguiendo e secuencia di e lista, pa e candidatonan number 3 , number 5, number 6, number 7, number 8, number 9 y number 10 como cu e candidatonan aki mes no a haya suficiente votonan personal pa yega e cantidad di e "lijstkiesdeler" cu ta necesario pa bira Parlamentario. Asina ta yena 10 (3 + 7) di e 13 asientonan cu e lista a saca pa Parlamento. Ta keda falta 3 candidato pa yena e 3 asientonan cu falta. Pa yena e 3 asientonan cu falta ta aplica e siguiente articulo cu ta articulo 95 inciso 1 y inciso 2 .

Articulo 95 inciso 1 ta indica cu un candidato cu haya mas cu mita di e cantidad di votonan di e "lijstkiesdeler" di su lista ta keda eligi como Parlamentario. E unico candidato di e lista , en cuestion, cu a logra esey ta e candidato number 29 di e lista. E caso aki ta conoci cu e palabranan : keda eligi cu "voorkeurstemmen"(votonan preferencial). Pa scoge e 2 candidatonan cu finalmente ta keda falta ainda pa yena e ultimo 2 asientonan , ta aplica articulo 95 inciso 2, cu ta indica cu di e candidatonan cu no a keda eligi ainda ta scoge e candidatonan cu ta bin na beurt segun secuencia di e lista. Loke den e caso aki ta e candidatonan number 11 y number 12 di e lista en cuestion.

Recapitulando por yega na e conclusion cu den e caso aki ta 3 candidato so a keda eligi cu nan mesun votonan personal , 7 candidato a keda eligi , pa motibo di nan secuencia riba lista, cu ayudo di votonan di otro candidato , 1 candidato a keda eligi cu votonan preferencial y 2 candidato a keda eligi exclusivamente a base di nan secuencia riba lista.

Cada persona cu lesa e articulo aki por forma su mesun opinion y saca su mesun conclusion ora di husga si e actual forma di reparti asiento pa Parlamento di Aruba ta husto y responsabel. Den mi opinion, e dos elementonan canceroso cu definitivamente mester keda trata y elimina ta : 1. e pasamento di voto di un candidato pa otro candidato ; 2. e dunamento di privilegio na secuencia riba lista en bes di na e cantidad di votonan personal , pa determina cua candidato ta bira Parlamentario.

Tur candidato cu tin pensa di subi lista pa eleccion 2017 mester realisa di antemano bon con e reglamentonan pa yega na apunta Parlamentario pa Aruba ta hinca den otro y si bo ke cambio trece bo preocupacion padilanti den partido hunto cu bo otro colega candidatonan. Nunca ta lat pa haci cambionan pa un eleccion husto na 2017 .

Olinda Rasmijn StimAruba:

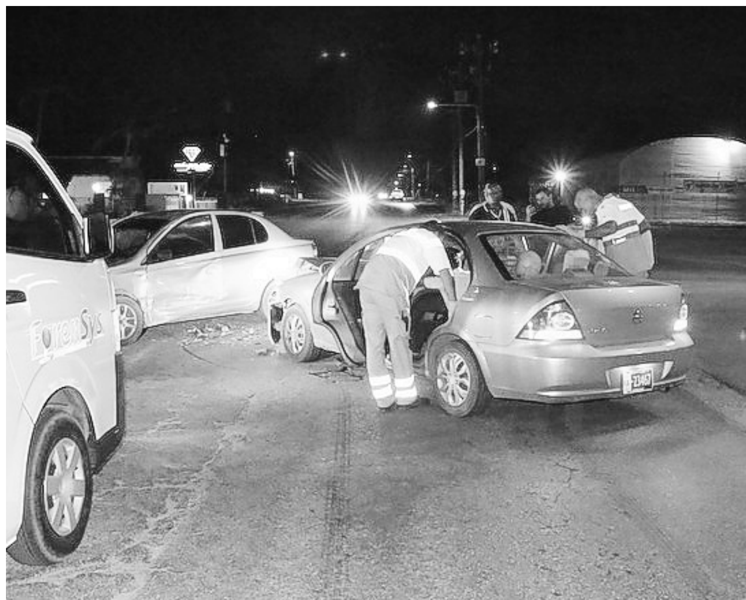
Destruccion grandi di naturalesa na caminda

URATACA –Palo di mondi, mangelnan y Proyecto Watty Vos ta bira e desastre pa nos Medio Ambiente. Arubianonan tin rabia riba Medio Ambiente? Ta kap, kima y destrui Palonan den pleno naturalesa.

Mangelnan cu Internacional ta proteha y ta cay bou di Ramsar aki na Aruba, nada nada no ta proteha. Ta un berguensa nacional cu awe ainda nos ta kap, sin misericordia, sin escrupulo ta haci destruccion na nos Medio Ambiente. Hobennan consciente rond di mundo ta grita pa stop, y aki na Aruba hobennan no ta haci nada nada pa mustra trato na nos matanan. Mester ta consciente cu esnan cu ta nos futuro mester para ariba y corda riba nan porvenir y generacion di futuro. President Obama un personalidad cu vision ambientalista kier mira cambio di mentalidad. Un mentalidad di conserva y cuida loke ta mundo su Patrimonio. Nos ta gusta copia Merca, nos ta haci y nos ta come loke ta bin di Merca. Obama a splica dilanti di mas di 500 mil studiante HBOers, cu ta mustra cu futuro ta nos Medio Ambiente, esnan cu scoge nan estudio pa esaki tin futuro. Laga na Aruba tambe nos gobierno Nos sa demasiado poco riba e materia di naturalesa. Laga na Aruba tambe pueblo y su gobierno cuida nos matanan of naturalesa. Pa nos stimula nos pilar no 1 cu ta turismo, nos mester cuminsa pensa positivo riba Medio Ambiente. Comunidad di Aruba kier un luga unda cu tur por biba den harmonia cu naturalesa. Spaans Lagoen ta grandemente bou tension y ta tur destrui. Mannan y mashinnan gigantesco a kibra y a haci daño grandi na nos Mangelnan. Algun hende so a protesta canto di caminda riba e brug. Hasta migrantenan den Spaans Lagoenweg a kima mangelnan. Nan ta tira nan desperdicio riba e mangelnan pa despues den marduga ta kima nan sushi y kima e mangelnan. Pakico nos tin rabia riba nos matanan? Cu ta duna nos rosea saludabel y pornada. Pakico den nos constitucion penal no por pasa Articulonan pa asina por boet esnan cu ta baha nan furia riba naturalesa? Nos no ta come pisca y mas producto di lama? Awe nos ta mira miles di pisca morto. Ken ta e culpabel? Den Spaans Lagoen tin potret saca di aña pasa cu tin masha hopi pisca morto. Ata e caso aki ta ripiti. Un ehempel nos ta mira con a drechando Mangel Halto, pa e ta atractivo pa famianan cu ta haci uzo di e frescura di e mangelnan y e lama. Dios a bendiciona Aruba cu un lama limpi y santo blanco manera suco. Cuid'e! Aruba mester keda e isla como un regalo pa proximo generacionnan por gosa di dje. Stop di grita Green coridor, un falsedad di clase mayor.

Ehecuta ROP, Ordenansa di Zonificacion pa tur mata palonan cu ta crece haya balor. Palo endemico, sitionan cu nan balornan natural, e parhanan cu a resta mester wordo proteha y piscanan di rif cu ta broei den Spaans Lagoen. Soldachi, cangreunan den mondi y esnan cu ta bay pa lama pone nan cabuchi.

Yaris a accidenta pa falta di preferencia



CUMANA - Na e T-weg na altura di ex codemsa na Cumana a sucede un accidente. E accidente tabata uno basta fuerte unda cu e Yaris a subi caminda sin duna e Nissan Altima preferencia.

E chauffeur di e Nissan Altima a purba di brake pa evita e desgracia pero esaki tabata envano. Den e Nissan Altima tabatin algun mucha y un homber na stuur, tur hende den e Nissan Altima a resulta herida. Dos unidad di ambulance a presenta na e sitio pa asina paramediconan controla tur e muchanan y tambe e persona mayor padespues transporta nan pa hospital pa atencion medico.







Descripcion di funcion duana mester ta cla 1 di mei

ORANJESTAD – Ainda Sindicato di Aduana di Aruba (SADA) ta trahando pa bin cla cu e concepto di descripcion di funcion pa nan personal. Esaki despues cu duana a bira un departamento ariba su mes y independiente for di departamento di impuesto.

E concepto aki mester keda entrega na gobierno dia 1 di mei venidero; y dia 1 di juni eventualmente Conseho di Minister mester aproba esaki.



Presidente di SADA, Edward Maduro a declara na Bon Dia Aruba cu nan ta reuniendo dos biaha pa siman; ya cu e ta un trabou hopi intensivo di hopi deliberacion y investigacion pa loke ta trata full e aparato di Duana. Nan kier bin cu un concepto riba e punto aki di descripcion di funcion cu ta fundamental pa e promocion di e personal den e cuerpo uniforma aki.

Sindicalista Maduro ta splica cu nan mester bin cu un concepto cu SADA por kere den dje y cu na final e lo beneficia e cuerpo den su totalidad. Ya caba nan tabatin un reunion cu Minister Angel Bermudez encarga cu e departamento di Duana, pa asina pone e mandatario na altura di e desaroyo di e proceso aki. Tambe el a laga sa cu SADA a haya cooperacion di gobierno pa nan por haya mas tempo for di nan trabou habitual pa asina dedica mas ora pa bin cla cu e concepto aki di descripcion di funcion di nan personal. "E ta bayendo y e tempo ta corto", sr. Maduro ta bisa.

Na inicio di mei nan mester ta cla cu e concepto menciona pa entrega esaki na gobierno. Segun sr. Maduro e ta kere cu nan por cumpli cu e fecha stipula di 1 di mei proximo, unda nan lo expresa nan peticion y pensamento pa futuro di aduana. E ta bisa cu di acuerdo na locual nan a firma den e protocol di december ultimo -despues cu nan a tene un marcha di protesta for di Fort Zoutman te cu Bestuurkantoor- a keda acorda cu nan mester entrega nan concepto dia 1 di mei proximo. Lo tin un plaso y despues dia 1 di juni den seno di Conseho di Minister, e definicion di funcion den cuerpo di duana mester keda aproba via un Landsbesluit.

"E mester pasa su caminda. Pero unabes cu e ta acorda, mi ta kere nos ta bon riba un bon caminda."

Desconocinan a drenta den berghok pa horta

PARAMIRA – Central a manda patruya na Paramira pa un kiebro.
Na yega na e sitio polis a wordo poni na altura cu na e bisiña su cas desconocinan a atenta pa horta. Polis a bay na e dicho adres y a papia cu e señor di inicial F. F a bisa polis cu berdad personanan desconoci a drenta den su cura y a bolter tur cos den e berghok. F a splica polis cu e no tan a altura di kico tur a wordo horta, pero e lo skirbi un lista pa asina entrega polis. Polis a tuma datonan di locual a sosode.

Persona desconoci a kibra bentana di cas

ORANJESTAD - Central a dirigi patruya na Wernetstaart pa un destruccion.
Na yegada na e sitio polis a papia pa mas o menos 2.10 cu e habitante di inicial C. C a declara na polis cu su persona y su casa riba dia 20 maart pa mas o menos 9or di anochi nan a bay drumi. C ta sigui bisa cu riba 21 maart, na a wordo lanta y ora a bay kico esaki ta nan a topa cu e bentana na banda west di totalmente destrui. Na a saca un piedra grandi for di den nan sala. E piedra a destrui un wandmeubel di palo den sali. Polis a tuma dato di e incidente.

Departamentonan di Gobierno a saca tur hende for di edificio den mal condicion





ORANJESTAD – Diaranson atardi tanto departamento di DOW y Cuerpo di Bombero a presenta na ex La Bodega cu ta situa na Wilhelminastraat unda e edificio ta den mal condicion.

Simannan tras di lomba a sucede un accidente caminda un muraya basta diki a sak y cay riba un persona lagando e seriamente herida.

Pa e doño di e edificio mantene esaki den secrecia a hiba e victima pa haya atencion medico y a keda manda bek pa Venezuela pa atencion medico y keda ey bou. Den e edificio aki ta geschot basta cuarto unda tin varios persona Venezolano ta kedando aden.

Un di esnan cu ta biba aden a duna di conoce cu ta alrededor di 500 florin nan ta keda cobra. Polis tambe a keda notifica pa presenta, y a tuma e decision hunto cu e DOW y Bombero mester evacua tur hende cu ta den e luga debi cu e piso ariba ta tur na scheur y un dia pa otro ta bay cay den otro y por bira un desaster.

A cera e luga cu lint pa asina ningun hende drenta y notifica e doño cu e tin cu cera e luga cu plywood.

Tres persona cu tabata den e luga a keda saca cu ayudo di personal di slachtofferhulp unda lo a busca un otro luga pa e hendenan keda, y lo controla nan documento si nan ta legal na Aruba.





Segun OM, e suma lo bay na criminaliteitsfonds

Afpakteam Aruba ta confisca suma grandi di dollar

ORANJESTAD - Afpakteam di Aruba, cu a cuminsa traha riba prome di maart ultimo, a confisca un suma grandi na dollar riba diahuebs 16 di maart ultimo. Esaki Ministerio Publico ta informa pa medio di un comunicado di prensa, pero no ta bisa e suma exacto.



Tur cos a sucede ora cu Kustwacht a controla un barquito for di Colombia.

E capitan a resulta di tabata tin un suma grandi na dollar cerca dje. Bao guia di Ministerio Publico y den cooperacion estrecho cu KPA y Aduana, e capitan a wordo deteni riba sospecho di labamento di placa. E dollarnan a wordo tuma den confiscacion. E investigacion ta continua segun Ministerio Publico ta informa.

Team nobo

E afpakteam ta un cooperacion entre Ministerio Publico, Cuerpo Policial di Aruba, Aduana di Aruba, Fiot (Team Fiscal di Investigacion y Persecucion) di Departamento di Impuesto, FIOD (Departamento Fiscal di Investigacion y Persecucion), Marechaussee(KMAR), Kustwacht Aruba, MOT y RST. Meta ta combati criminalidad financiero economico.

Un di e topiconan cu mas a resalta durante un presentacion luna pasa cu gremio di husticia y su diferente departamentonan, tabata e introduccion di un team nobo pa combati criminalidad na Aruba. "Het Integraal Afpak Team" a drenta oficialmente den accion riba 1 di maart 2017.

Alto Comisario di Polis, sr. Adolfo Richardson a laga sa cu e iniciativa di parti di Ministerio di Husticia pa bin cu un team asina a pasa a base di bon cooperacion cu Hulanda. Nan a manda un experto caba pa yuda riba e proyecto aki. Hefe di polis di Aruba a comenta luna pasa cu: " For di e perspectiva di detencion, mi ta kere cu e ta un bon strategia pa implementa."



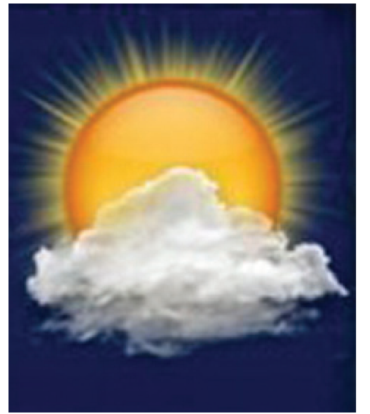
Meta



E meta di e team aki ta pa dirigi su mes riba criminalidad financiero den tur su formanan.

Traficantenan di droga cu keda gara ta trafica por ehempel, lo kita tur nan pertenencianan manera vehiculonan luhoso etc. for di nan. Den concepto di Husticia, e sospechoso ey no a haya su placa den un manera legal. E team no ta mucho grandi pero despues di un aña lo evalua e efecto di e team cu e participantenan, pa wak kico tur a bay bon anto kico tin ainda pa mehora. E team aki a lanta na Corsou na 2015 cu hopi exito.

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu algun awasero breve.
Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 25 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:51pm y lo sali mañan mainta 06:42am.

Biento:
Modera for di direccion oost te oost noordoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Humedad den nivelnan mas abou di atmosfera a aumenta pa e motibo aki por spera durante e proximo 24 oranan temporalmente formacion di mas nubia for di cual por cay algun awasero riba isla di Aruba.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te 5 pia. Na costa noord te noordwest por spera e olanan

Advertorial

Aruba Aloe su Celebracion di dia di Himno y Bandera tabata un exito total

ORANJESTAD –Diasabra cu a caba di pasa, dia 18 di Maart, Aruba Aloe tambe a forma parti di e ambiente festivo riba nos isla en conexion cu nos dia di Himno y Bandera. E celebracion tabata un exito total, atrayendo un publico impresionante kennan a pasa pa celebra nan orguyo nacional den un manera dibertido pa henter famia.

E celebracion a tuma luga na Aruba Aloe su Fabrica, Museo y tienda na Hato. Tabatin tour gratis di e fabrica y museo, y tambe musica tradicional di Steel Pan. Mientras cu DJ Chris y e banda Sodo y Cuero a entretene e bishitantenan, tabatin pintamento di cara pa e muchanan hunto cu pony rides den e camponan di Aloe. Cuminda no a haci falta hunto cu smoothies di Aloe na encargo di Blue Eyes Catering y The Little One.
Aruba Aloe su managing director, Remko van der Veldt, ta comparti, “Nos no por ta mas contento cu e resultado...Tabata yen yen! Nos ta hopi contento cu asina tanto miembro di nos comunidad a bin celebra Aruba su identidad unico!Cual indudablemente ta inclui su tradicion special di e cultivo di Aloe, cua nos na Aruba Aloe ta mantene na bida pa mas di 125 aña caba. Di curason nos ta gradici tur hende cu a forma parti di nos evento y cu a haci esaki un berdadero exito.”
Como parti di e celebracion aki, Aruba Aloe tabatin un promocion hopi special den su tienda na Hato. Na honor di e dia di nos Himno y Bandera tur prijs a cambia di dollar pa florin. Marketing Manager Jessica Posner ta comenta, “E promocion tabata un exito total. Door cu e festividad nacional aki ta celebra nos orguyo Arubano, nos a pensa cu esaki lo ta e oportunidad perfecto pa tur nos clientenan por probecha pa cumpra na cantidad tur nan productonan faborito di Aruba Aloe, cual a bira Aruba su orguyo.” Esnan cu a faya e evento aki, por pasa na cualkier momento na e facilidad na Hato pa disfruta di e tour gratis di e museo y fabrica. E tournan ta wordo ofreci cada 15 minuut, di dialuna pa diabierna, for di 8:00 AM pa 4:30 PM y diasabra for di 9:00 AM pa 4:30 PM. E tour ta accentua e historia di e cultivacion di Aloe riba Aruba y ta revela e proceso entero di e produccion, desde e cortamento na man di e blachinan di e Aloe te cu e empake di e productonan final. Aruba Aloe, cual a wordo estableci na 1890, ta un di e unico companianan di Aloe na mundo cu ta crece, cosecha y procesa su Aloe na e mesun luga. E Aloe, cual ta wordo considera e miho Aloe di mundo, ta e base di un coleccion di producto pa cuido pa cuero, solo y cabey, cual constantemente ta creciendo. Aruba Aloe aworaki tin 17 tienda aki na Aruba, y su productonan ta obtenibel pa wordo cumpra riba www.arubaaloe.com (Merca &Canada) y nawww.arubaaloe.nl (Europa).









ArubaDoet:

Tereno rond di Centro Man na Obra – SVGA a keda bunita







ORANJESTAD – Danki na ArubaDoet e tereno rond di Centro Man na Obra – SVGA a haya un bunita facelift. Riba diasabra dia 11 di maart 2017 durante Aruba Doet su accion di boluntarionan, coleganan di Centro Man Na Obra, hunto cu algun cliente y boluntarionan di APA y Fantastic Gardens a percura pa dun'e e tereno un tremendo facelift.

Debi na e tantisimo yobida di e ultimo lunanan e yerba y e mata nan a crece bira un mondi halto. Adhunto por aprecia riba e potretnan e trabao di e boluntarionan balente y con bunita e tereno a keda.

Centro Man na Obra ta aprecia e trabao aki y kier gradici Aruba Doet, Cede Aruba y tur e boluntarionan tanto di "Centro MNO" mes pero specialmente e team di APA y Fantastic Gardens cu a bin duna nos un man.













YMCA Aruba su April Camp ta yena cu actividadnan dibertido









ORANJESTAD – Anualmente YMCA Aruba ta ofrece su miembronan y pueblo en general e oportunidad pa participa den tres diferente camp: April Camp, Summer Camp y October Camp. E aña aki no ta un excepcion!

Durante e vacacion escolar den luna di april 2017, YMCA Aruba lo tene su famoso "April Camp" pa muchanan di 4 pa 12 aña di edad y hobennan cu un edad entre 13 y 17 aña. YMCA su April Camp lo inicia ariba diamars 18 di april 2017 y lo termina ariba diabierna 21 di april 2017. Pa facilita tur mayor durante e periodo di vakantie, YMCA ta ofrece su Camp for di 8or di mainta te cu 4or di atardi . Inscripcion lo inclui tur actividad, bebida, cuminda cayente como punch y snack.

Pa nos muchanan y hobennan esaki ta significa un siman recreativo, deportivo y dibertido! E actividadnan pa nos muchanan lo ta varia i lo consisti di diferente sorto di wega, cooking & baking, arts & crafts, deporte, community pool y mucho mas! Actividadnan pa nos hobennan lo consisti di deporte, scavenger hunt, hiking, conoce nos flora y fauna, cooking & baking y mucho mas!

E periodo di inscripcion ta habri desde diamars 21 di maart 2017. YMCA ta pidi un contribucion chikito pa inscripcion. Miembronan di e programa 'Y's Care' ta paga solamente Afl. 50,00 y miembronan di YMCA ta paga solamente Afl. 65,00. Esnan cu no ta miembro, pero ta desea di participa tambe por haci esaki por medio di un contribucion chikito di Afl. 85,00. Prijs ta inclui tur actividad, transporte durante di dia, bebida, snack y cuminda cayente durante di lunch.

Pa inscribi por pasa na YMCA San Nicolas situa na Pastoor Hendrikstraat 55 of na YMCA Dakota situa na Calabasstraat 1. Pa mas informacion por yama libremente na 5845303 (San Nicolas) of 5823072 (Dakota), tambe ta posibel pa pidi informacion por medio di nos e-mail ymcaofaruba@gmail.com of via nos pagina di facebook: YMCA Aruba.





Celebracion di Purple Day na kleuterschool rayo di solo

ORANJESTAD – Purple Day ta un evento internacional cu e meta pa conscientisa e comunidad riba epilepsia cu ta wordo teni tur aña riba 26 di maart.



E evento aki a wordo funda na 2008 na Nova Scotia, Canada door di Cassidy Megan di 9 aña cu sosten di e organisacion di epilepsia di Nova Scotia. Cu esaki Cassidy cu tawata sufri di epilepsia, kier a logra cu un persona cu tin epilepsia, no kere of sinti cu e ta su so. Por combersa y informa otro tocante epilepsia. Ta asina por elimina mito- y taboenan riba e malesa aki.
Na 2009 e organisacion di epilepsia di Nova Scotia y esun di New York na Merca a uni forsa y asina e Purple Day a bira internacional. A scoge pa e color biña, lavendel, bira e color internacional pa epilepsia y p'esey ta pidi pa mas tanto posibel hendenan bisti na biña riba e fecha menciona.
Miyones di hende na mundo ta sufri di epilepsia. Por bisa cu 1 riba cada 100 hende por haya un atake di epilepsia den nan bida y p'esey ta hopi importante pa nos comunidad wordo conscientisa riba e enfermedad aki.
Cu e meta aki na 2007 Stichting Epilepsie Aruba (SEA) a wordo lanta, pasobra no tawata existi un organisacion unda e pashent y su famia por a haya informacion riba e tereno aki cu tur su consecuencianan. Cu ayudo di entre otro dokter- y otro personanan activo riba epilepsia, nos fundacion riba un base regular ta tene anochi di informacion cu charlanan riba e malesa aki. Tambe nos ta tene lectura pa e scolnan y otro organisacionnan y cada biaha ta resulta cu nos comunidad tin necesidad grandi na informacion debido riba epilepsia. Y den e cuadro aki SEA a dicidi cu e aña aki atrobe, mescos cu den pasado, lo organisa un celebracion di Purple Day na un scol. E biaha aki esey lo sosode na Kleuterschool Rayo di Solo na San Nicolas. Como cu Purple Day e aña aki ta cay riba un diadomingo, lo tene e celebracion diabierna 24 di maart 2017 unda Minister di Enseñansa Sra. Michele Hooyboer-Winklaar tambe lo ta presente y lo hiba palabra.









Directiva di Rayo Di Solo a organisa un mainta masha interesante pa nan chikitinnan:
1 Nan lo canta un cantica cu scol mes a compone tocante epilepsia
2 Lo tin un exposicion di pintura traha door di e chikitinnan tocante epilepsia
2 Nan lo los algun blaas bina cu cada un tin un mensahe riba epilepsia
Palabranan di gradicimento ta bay na Directiva di Kleuterschool Rayo Di Solo cu a coopera tremendamente pa SEA por tene e evento aki na nan scol y na Minister Hooyboer-Winklaar cu lo honra nos cu su presencia.

Un danki grandi tambe ta bay pa Subway Aruba cu a sponsor e evento aki. Un tremendo gesto!
Corda cu un hende cu epilepsia por hiba un bida normal, basta e ta na haltura kico ta epilepsia y e sigui instruccion di su dokter.

Fundraising Aquathon di Barracudas Synchro tawata un gran exito









SAVANETA – Barracudas Synchro Aruba a tene su di cuater aquathon diasabra 11 maart ultimo. E evento a tuma luga na piscina Olimpico Roly Bislik.

E idea tras di evento ta pa cada atleta busca mas tanto sponsor pa cada buelta cu nan lo landa durante 2 ora largo. Tambe ta posibel pa haya sponsor pa un suma fiho. E atletanan a acerca famia, amistad y comerciante pa e sponsorship.

E suma recauda ta pa yuda e atleta por ehempel pa biahenan cu lo haci pa participacion na competencianan internacional.
Tur atleta di principiante te esnan mas avansa a landa mas hopi lane cu nan tawata por durante e 2 oranan. Mientras tanto e atletanan tawata landa, tawatin hopi publico presente pa apoya nan, y e publico por a disfruta di musica di DJ Derrick Koolman.



E atleta cu a landa mas hopi buelta e aña aki tawata Neftaly Albertsz cu 273 buelta. E suma cu e atleta aki a recauda lo haci uzo di dje proximo luna caba na unda Neftaly hunto cu Abigail de Veer lo bay representa Aruba na e US Nationals, cu lo tuma luga na Tucson Arizona.
Por wak mas potret di e actividad aki di Barracudas Synchro Aruba riba e pagina di Facebook.



Brazil Taekwondo Stichting a cuminsa cu training pisa na Seroe Alejandro

SEROE ALEJANDRO – Diasabra dia di Himno y Bandera e team di Train Hard Fight Smart a train duro na Seroe Alejandro. Aki no tin nada di haci cu e dianan liber, pasobra e dianan ta conta pa

training di Seroe Alejandro, for di esun di mas chikito te na esun di mas grandi. Un mixto completo mirando cu tin hopi cara nobo cu kier bira grandi y nan a cuminsa pone mas di nan banda y a bin pa e buiten training cu





cu no tabata facil. Nos a tende hopi sclamamento di cansancio, pero a stop net 10or manera a stipula y cuminsa net pa 8or. E interval falta e interval training na Seroe Colorado cu ta mas largo y mas duro.

Manera Alberto Klabér a den tur cos cu bo haci. Esaki ta e parti cu ta haci e Taekwondista duro. Yega na e top ta depende di kico bo tin pa hinca aden.













asina e team ta bon prepara pa Korea.

14 atleta a presenta na e semper ta duro. No ta solamente coremento, pero ta un sero mester a subi, haciendo varios faceta di Taekwondo training aki a pone hopi cu a bin pa e prome biaha pidi pa para. Esaki ta djis e comienso di e training duro. Ainda ta bisa e ta con largo bo train e ta kico bo ta train cu ta haci efecto y duna resultado. E explosion mester t'ey semper

Den e compilacion di e potretnan por mira e diferente facetanan cu a haci durante di e training.





Nominadonan infantil femenino y masculino te cu 13 aña den e Premio Excelencia den Deporte

ORANJESTAD – Na Aruba deporte mester hunga un rol importante den e bida diario di nos hendenan, principalmente e hubentud. Deportista, dirigente y oficial di wega tin cu prepara nan mes debidamente pa por eherce nan funcion den un forma optimal.

Mescos cu ta sosode na otro paisnan, na Aruba tambe nos ta tira un bista atras riba e logronan di e personanan cu a sobresali tanto riba tereno local como den competencia deportivo di caracter internacional.

Desde aña 2007 Minister di Deporte a yama un Comision hunto pa reconoce e logronan di nos atletanan local. Esaki no a bay sin e esfuerso y sacrificio di tanto e atletanan, coach, mayor y e federacionnan cu nan ta representa. E aña aki un bes mas tin un grupo grandi di atleta femenino y masculino te cu 13 aña cu den un forma unico a sobresali den nan deporte sea ta na nivel local of internacional. Cada un di e atletanan a traha duro den e aña deportivo 2016 y logra saca cara di nan federacion como tambe di Aruba. Pa e motibo aki tambe nan federacion a honra nan cu un nominacion den e evento Premio Excelencia den Deporte di aña 2016.

Siguientemente nos tin e lista di tur e nominadonan pa loke ta Premio Excelencia den Deporte 2016 den e categoria infantil (te cu 13 aña).

Femenino te cu 13 aña

1. Sofia van Reek – Tennis
2. Danby Velasquez – Kendo
3. Rebecca Jansen – Triathlon
4. Nikiana Thompson – Schermen
5. Amy Pichardo – Landamento
6. Avigayle Tromp – Landamento sincronisa
7. Lixjandra Bello – Taekwondo
8. Thamara Sagastegui – Ahedrez

Masculino te cu 13 aña

1. Ching Ho Chung – Ping Pong
2. Sebastian Ruiz – Tennis
3. Joshua Krozendijk – Ciclismo sec. Mountain Bike
4. Jaymier Janga – Ciclismo sec BMX
5. Cayle Vis – Ciclismo sec BMX
6. Joshua Wernet – Ciclismo sec BMX
7. Justin Morales – Triathlon
8. Jaydon Croes – Landamento
9. Elijah Mackay – Taekwondo
10. Joshua Klaber – Taekwondo
11. Ethan Croes – Ahedrez
12. Antwone Tromp – Little League Baseball
13. Bryon-Jaylen Rincones – Little League Baseball
14. Jeremy Dijkhoff - Pesas

Un pabien na e atletanan aki cu nan nominacion y exito pa nan tur.

Continua riba Pagina 21



















Premio Excelencia

Continuacion di Pagina 20













Elton Lioe-A-Tjam (ABO):

E cuestion di 'Monkey see, Monkey do y Monkey steal', tin cu caba

ORANJESTAD – Atrobe Aruba (pueblo) a wordo sacudi cu un otro scandal di malversacion di placa. Den e caso aki ta trata Setar. Esaki no ta e prome biaha cu Setar ta wordo confronta cu e practica condenabel aki.

Na juli 1998, tambe tabata tin un caso similar (Diario, 16 juli 1998). Loke ta hala atencion den esun aki, ta:
1. si no tabata pa e 'Panama Papers Leaks', e malversacion aki kisas nunca lo a wordo detecta;
2. a pesar cu tabata tin control, tambe di accountant, segun e relacionista publico di Setar, asina mes pa mas di un decada miyones di dollar por a wordo malversa;
3. parce cu Setar mester a cuminsa un caso na Merca, pasobra Ministerio Publico 'no a mira nada den e caso (24ora.com, 21 maart 2017)'.
Mira na ki extremo esun cu a horta a bay, pa sconde su delito.

Diferente construccionnan fiscal y legal a wordo uza, pa haci e delito casi imposibel pa detecta. Imagina bo, Setar tin cu bay te Merca pa purba haya algo bek di su placa bek. Cuanto placa esaki lo costa Setar na gastonan di biahe, investigacion, abogado y corte? No mucho tempo pasa, tambe un abogado mester a biaha te na China, pa haya placa bek di Arubus.

E caso aki no ta uno isola. Den pasado tabata tin varios otro caso di malversacion di placa na entre otro Utilities Aruba, Laboratorio y Directie Onderwijs. Esakinan ta e casonan cu a haya atencion di medionan. Pero tin hopi mas caso cu a keda scondi. Algun hasta a termina den un 'doofpot'. Pasobra esunnan envolvi tabata tin 'connections' of tabata tin informacion valioso riba un 'niet zomaar iemand'. E caso lamentabel di Setar, ta mustra pueblo un biaha mas, cuanto corupcion tin ta andando aki na Aruba. Diferente proyecto dudoso y innecesario ta wordo ehecuta, pa sumanan hopi mas halto



cu nan balor real.

Politiconan cu tambe ta uza diferente construccionnan fiscal y legal pa habri cuentanan bancario y cumpra propiedad den exterior. Nos tur conoce e politiconan cu a drenta cu 10 florin den nan saco, cu nunca a traha den sector priva, pero awendia ta miyonario. Anto e no ta dificil pa imagina, cu algun persona debil lo pensa cu si esunnan cu mester duna e bon ehempel, por enrikece su mes y 'get away', cu e tambe por. Ta e mentalidad aki, a trece Aruba unda e ta awendia. Ningun ladronicia ta perfecto. E unico cos cu mester haci ta, 'follow the money trail' y bo lo haya esun cu a horta. No ta nada dificil. Solamente mester tin e boluntad pa cuminsa. Aruba no por permiti cu cada dia mas y mas placa ta wordo horta abiertamente, pero depende ken bo ta, algo ta wordo haci. E credibilidad den nos sistema democratico lo disminui, si solamente e 'small fish' ta wordo persigui. Pueblo kier mira cu e 'Afpak team' di Ministerio Publico, cuminsa investiga politiconan miyonario y nan proyectonan. Ladronicia publico ta un crimen contra humanidad, sociedad y su futuro generacionnan. E cuestion di 'Monkey see, Monkey do y Monkey steal', tin cu caba!

(www.aboaruba.org, aboaruba@hotmail.com)

Karel Maduro di MEP:

E di dos E-Aruba Business Seminar lo ta diasabra awor



ORANJESTAD – Pueblo di Aruba, atrobe ta bay tin e supuesto famoso E-Aruba Business Seminar. Otro forma pa saca placa for di e pueblo di Aruba, anto door di kendenan!

Pa mi sorpresa, mi a mira sr. F. Nuboer, miho conoci como NuBoef, ta entre esnan cu ta organisando e evento aki.

Ta cla den mi mente ainda con un trahador di Insel Air Aruba, a informa mi cu sr. Nuboer ta esun supuestamente encarga cu finanza na Insel Air y cu su persona tabata indicando na e trahadonan cu a keda, cu nan mester bay traha y no ta haya pago tampoco. Te cu 13 maart 2017, ta dos luna sin cu nan a ricibi nan salario. Mientras cu nan mester presenta na trabao. Esaki instrui door di departamento di labor pa colmo. Mester menciona cu sr.

Nuboer no a paga e belasting cu el a retene di e trahadornan pa mas cu tres aña. Esaki sin cu Departamento di Belasting y Minister Angel Bermudez a bisa algo. Friends & family den pleno accion. Awor ta net sr. Nuboer ta encarga cu bende tickets pa dicho evento na balor di Afl. 100 y Afl. 50.

Pa colmo gobierno di AVP ta sponsor e evento aki hunto cu SETAR di bo tambe. Hopi hilarico ta pa menciona, si e oradornan profesional ta na altura cu pais Aruba ta e pais cu e porcentahe di belasting mas halto na mundo? Cu tin ningun incentivo economico? Tur cu kier habri negoshi, tanten cu AVP ta na mando, ta destina pa muri na man di Minister Angel Bermudez. No ta por nada e ta gosa di e nomber di cariño na Spaño: El Angel de la muerte Financiero de Aruba.

E evento ta completamente planifica y organisa pa e grupo cu ta traha bao di e paraplu di gobierno di AVP. Mas Friends & Family cu esaki no ta existi den mundo. Tur evento ta pa enrikece un grupito privilegia di partido AVP. Cuanto mas pueblo di Aruba kier sigui soporta?

Jacky van Putten (POR)

E guera di Lotto

ORANJESTAD – Ultimo dianan por a tende y lesa e situacion cuestionabel di Lotto. Di un banda por tende e argumento cu Lotto y gobierno actual, specificamente minister di Deporte Dr. Alex Schwengle no a maneha deporte corectamente y cu e fondonan cu Lotto ta aloca nunca a yega.

Minister Schwengle na su turno ta defende su mes bisando cu gobierno anterior a laga Lotto casi den bancarota.

Cada unota para riba su punto y no tin aclaracion riba kico en berdad ta pasando cu Lotto. Lotto ta un Instituto cu a wordo crea pa por genera e finanza pa deporte di Aruba. Un organo cu mester funciona independiente y pa bienestar di deporte.

Pueblo di Aruba en general , e deportistanan y federacionnan deportivo specificamente tin e derecho di sa kico en berdad tin di come y bebe cu e fundacion aki cu mester percura pa continuacion den deporte. Mester bin un aclaracion kico ta pasando cu Lotto y ken ta papia berdad. Esaki por wordo haci facilmente door di habri e bukinan di Lotto desde comienso. Ora e tabata bou di e gobierno anterior y awo pa e ultimo 7 añanan bou di e gobierno actual.



Transparencia di fondonan publico ta sumamente importante. “Mi ta tuma e oportunidad pa puntra Minister Schwengle pa tuma e paso y habri e bukinan pa tur hende por wak kico Lotto ta genera y kico a wordo gasta, tanto den tempo di gobierno anterior y awe bou di su maneho. Laga pueblo mes husgado di ta habri y wak ta ken ta papia berdad. Pa asina finalmente tin claridad cu fondonan di Lotto.

Fraccion di MEP:

IMF ta preocupa pa e debe di Aruba, turismo y e economia zwak

ORANJESTAD –Diamars ultimo lider di MEP Evelyn Wever-Croes y parlamentarionan Ady Thijsen y Guillfred Besaril a reuni cu representantenan di IMF na Banco Central.

IMF a expresa nan preocupacion riba crecemento economico di Aruba. Economia di Aruba tabata y ta sigui hopi zwak, no tin mucho crecemento. E unico speransa ta e refineria, maske no tin informacion concreto ki dia por spera e re-apertura.

Di nos banda nos a expresa nos preocupacion pa cu e debe di pais Aruba pasobra un debe halto asina tin un impacto negativo riba crecemento economico. IMF a indica cu 84 pa 85 % di debe manera Aruba a conoce ta alarmante y a indica cu gobierno mester pone mas esfuerso pa baha esaki.
IMF ta comparti e preocupacion di Fraccion di MEP cu gobierno no a tuma medidanan structural pa soluciona e problemanan financiero di pais Aruba. Tambe IMF ta preocupa con e tantisimo PPP nan lo influencia e posicion di debe di gobierno y lo menciona esaki den nan rapport.



Riba turismo tambe IMF a duna un statement di a mira cu Aruba su resultadonan riba turismo ta mucho mas malo cu otro destinacionnan similar. Fraccion di MEP tambe a remarca esaki. IMF a cuestiona Gobierno riba esaki y Gobierno su contesta ta cu ta deliberadamente a scoge pa no crece den cantidad solamente den calidad.
E informacion aki tampoco ta cuadra cu realidad pasobra e turista cu ta gasta hopi placa na Aruba no ta bin Aruba mas tampoco. IMF a keda preocupa cu esaki.

IMF lo traha su rapport unabes nan keda cla cu tur analisis y lo publica esaki. Un cos ta sigur, e situacion no ta asina bunita manera Gobierno ta pretende.



Parlamentario Clarisca Velasquez (AVP):

Plaza Padu ta un culminacion di renobacion di e parti historico di nos centro di ciudad

ORANJESTAD – Diabierna cu a pasa a inaugura plaza Padu, un plaza cu ta forma parti di historia di nos pais unda cu a honra 3 baluarte Padu Lampe, Rufo Wever y Lio Booi door di traha estatua di nan pa demostra nos gratitud pa cu nan dedicacion na compone y aregla e himno di nos pais “ Aruba dushi tera”.

Pa nos demostra nos gratitud pa nan contribucion na nos cultura, historia y identidad. E anochi aki sr. Padu Lampe cu ainda ta cu nos a wordo homenahea cu tur honor pa tur loke e ta significa pa nos tur. Nos comunidad a acudi masalmente na e evento aki demostrando asina cu nan ta contento cu ta honra Padu cu un Plaza. E renobacion di centro di ciudad a culmina den e parti historico aki trahando un plaza den centro di diferente monumento pa asina stimula nos hendenan pa aprecia y balora nos historia y nos cultura. Tur esakinan den e proyecto grandi di renobacion di nos centro di ciudad. Ban conserva nos plaza Padu door di bishita esaki pa asina nos mantene nos historia y cultura bibo. Danki Aruba y danki na nos gobierno cu su vision pa conserva nos historia y cultura.

Parlamentario Jeffrey Kelly (AVP):

Dia di Himno y Bandera a percura pa yuda diferente organisacion y nos hendenan

ORANJESTAD – Den tur skina di nos isla, celebracion di Dia di Himno y Bandera a tuma luga caminda a bolbe resalta e union den henter pueblo caminda no solamente nos pueblo a mustra su orguyo grandi pa su isla, pero na mes momento a brinda oportunidad pa nos propio hendenan probecha di oportunidad cu e celebracion aki a trece cu ne.

Actividadnan

"For di diabierna atardi 17 di Maart, diferente actividad a marca inicio di e gran celebracion nacional aki, caminda entre otro a rindi homenahe na algun figura grandi di Aruba su cultura, entre nan Padu del Caribe, Rufo Wever y Hubert Booi, c'un momento cu a haya gran acogida y admiracion cerca nos hendenan cu a keda sumamente contento cu e monumento di reconocimento aki. Awe cu orguyo nos por mira un joya di monumento den nos Plaza Padu.

E mesun anochi aki a duna reconocimento na e gran carera di otro musico masha stima den nos pueblo, esta Etty Toppenberg kende tur diabierna anochi na e Plasa dilanti di Djispi's Place, ta deleita tur hende cu su musica unico y alegre y cu Gobierno a dicidi di duna un reconocimento special e anochi di 17 di maart ultimo.

Fuera di e dos actividadnan aki, e fiesta cultural despues a sigui riba Plasa Daniel Leo cu un concierto cu bandanan local cu tambe a wordo bon asisti y a cay na agrado di nos hendenan.

Diasabra dia di Himno y Bandera tur caminda por a nota con pueblo tabata asisti na actividadnan cu a wordo organisa den practicamente tur bario rond Aruba, caminda hopi organisacion, scolnan cu nan studiantenan y famianan riba nan mes, a probecha pa bende cuminda of cos dushi local pa asina haya fondo necesario pa asina sigui sirbi nan interesnan.

Diadomingo e celebracion a sigui na algun otro sitio mas pero sin duda nos por papia di un celebracion di tres dia continuo, di nos Himno y Bandera caminda e union nacional a resalta un biaha mas y nos hendenan mes a sostene otro dor di asisti na e eventonan organisa y asina percura pa asina nos hendenan saca probecho for di e gran celebracion aki,Parlamentario Jeffrey Kelly di fraccion di AVP ta mustra.







MEP presenta na acto protocolario di Dia di Himno y Bandera

ORANJESTAD -- Dia 18 di maart a tuma luga e acto protocolario di dia di Himno y Bandera y e parlamentarionan di MEP tabata presente na e ocasion aki. "Tabata un bunita celebracion y bo ta mira cu pueblo a gusta e hecho cu e celebracion a bolbe na Plaza Betico Croes.

Desde cu gobierno di Mike Eman a sinta, el a cambia e luga y a purba di organisa esaki dilanti di Bestuurskantoor. Sinembargo cu esey tambe el a kibra e ambiente di celebracion, cu awor a bolbe bek na Plaza Betico Croes.

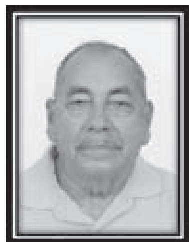
Pabien Aruba cu e tremendo celebracion y pabien na tur esnan cu a participa na e manifestacion popular y na e desfile, danki pa sigui tene nos cultura y nos dia di Himno y Bandera na halto", Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.





Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu profundo sentimento pero conforme cu boluntad di Dios,
a bai drumi den brasa di Señor



Antonio A. Maduro

(Tommy)
*10-04-1939 - †18-03-2017

Na nomber di su:
Señora: Chida Maduro-Ras
Yiunan: Anthony Maduro y Jane de Cuba
Eugene Maduro y Maureen Harms
Xiomara y Hervé Ruiz
Nieto y nietanan:
Antallieñe,Chariselle, Josue,Clinton, Antoine, Aleesha, Ethan
Rumannan: †Reina y †Jacobo Maduro y famia
Sita y Thomas Dijkhoff y famia
Ida y †Roman Dijkhoff y famia
Margo y Mario Henriquez y famia
Lilia Maduro

Su cuña y swanan:Maria y †Tan Donata y famia;
†Max y Olga Ras y famia
†Ninita y †Chomon Dania y famia;
Olivia y Walty Croes y famia
†Milo y Mabel Ras y famia
Frida Ras y yiu Kenneth Luidens
Annie, Flavia y Helen Ras.
Omo y tantanan Webb

Demas famia: Maduro, Ruiz, Harms, Webb, Ras y Flaneguin.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita famia, bisiña y conocirnan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 24 di Maart 2017 for di 1'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues pa Santana Catolico Pastoor De Vries na Santa Cruz.

Oportunidad pa condoleer ta diahuebs, 23 di Maart 2017, na Aurora Funeral Home, entre 6:00 pm y 9:00 pm.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador pues mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerbe berde E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23
A bai sosega den brasa di Señor :



Franklin Frederick Croes

Douanero mihor conoci como "Fu"
*31-10-1958 - †18-03-2017
Na nomber di su:
Mayornan : †Bertrando y †Rica Croes
Esposa : †Florinda Croes-Henriquez
Yiunan : Frederick Croes
Roderick Croes
Florangel Croes y Marvin Frias
Nieta : Raexen Tromp
Rumannan : Maria y Mirto Maduro
Shirley y Chef Alvin Leest
Mirna y Alex Castillo
Efrem y Zenia Croes
Aida Geerman
Dina Geerman
Sobrina y sobrinanan: Aislinn y Rodney, Jean Carlo y Melissa, Angelique, Urvin y Indra, Sherrelies y Giovanni, Alejandro y Elisa, Joseph, Paula, Kylie y Lenn, Kyrenne y Jean-Mark, Jayfrem, Roselynn y Nel, Robert, Marjolien, Jean Pierre, Jonathan y Natasha.
Sobre sobrina y sobrinonan : Zayron y Stephany, Chloe, Minouche, Dylan, Mikaela, Taylisha, Sayenne, Sofia, Shaellyn, Kylen, Kyzienne, Rozenelly y Branden.

Tanta: Mena y Nando Kock y famia
Omo : Anivio Croes y famia
Mescos famia : Hose, Margarita y Brenda
Su team di : Dialyse
Lite Life
Na tur su bon amigonan cu semper tabata cu ne
Na tur su colega nan di Aduana

Demas Famia: Croes, Maduro, Leest, Castillo, Arends, Geerman, Paesch, Semeleer, Solognier, Boekhoudt, Fingal, Tromp, Weller, Winterdal, Kock, Trimon, Oduber, Falconi, Frias y demas famia na Venezuela.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 27 di maart 2017 na Misa Paradera di 9'or pa 11'or di mainta y despues lo sali pa Santana na Paradera.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diasabra 25 di maart 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Eric Leopold Jr. Maduro

*12-04-1958 - †16-03-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



THE Lord is my shepherd: I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures: he leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of righteousness for his name's sake. Yea, though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil: for thou art with me; thy rod and thy staff they comfort me
Psalm 23: 1-4



Hilton Elton Hills

Better known as "Hill"
*16-07-1927 - †17-03-2017

Date and place of burial will be announced later



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Escolastica Vingal Wernet

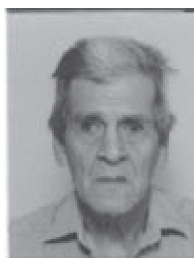
Mihor conoci como "Scolly"
*09-02-1931- †21-03-2017

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza den nos curason, nos ta anuncia fayecimiento di:



Francisco Tobel

Mihor conoci como "Mo Chico"
* 05/12/1936 + 22/03/2017

Acto di entiero lo wordo anuncia después..

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

When we lose someone we love, it seems that time stands still. Those we love and lose are together with us in heart, forever with us in memory.

Na nomber di su prima y primonan nos kier a participa fayecimento di nos prima stima:

Clarice Brenda Jaquez D'Abrue

"BRENDA"

Maritza Williams Koolman y Famia
Marcia Koolman
Truusje Koolman y Famia
Tonito Koolman y Famia
Belinda Petrus-Koolman
Creselda Everon Koolman y Famia
Mariela Koolman y Famia

Rey Kock y Famia
Marcela Wiersma y Famia
Andres Kock
Otilio Kock y Famia
Aliria Kock

Acto di entiero lo tuma lugar na St. Croix, U.S. Virgin Island
Y alavez ta invita pa un Santo Sacrificio di misa pa descanso di su alma dia 25 di maart 2017, pa 7 p.m. na Misa La Birgen di Fatima na Dakota.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu profundo sentimento pero conforme cu boluntad di Dios,
a bai drumi den brasa di Señor



Sra. Diana Gomez

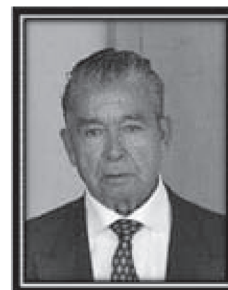
Mihor conoci como "Ma of Machi"
*04-01-1943
22-03-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor… y amor ta Dios,
maskemi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor tahasi"

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Dios a fayese:



Jose Encarnacion Zambrano Moreno

Mihor conoci como " Zambrano"
*25-03-1935 - +20-03-2017

Na nomber di su:
Casa: Maria Eliza Zambrano-Salazar 'Icha'
Yiunan: Carmen Luisa y Humberto Canelon-Zambrano
Jose Elias Zambrano
Jesus Enrique Zambrano y Maria Rivas.
Elizabeth y Pedro Contreras-Zambrano
Ana Julia y Oslin Henriquez-Zambrano
Nieto(a)nan: Humberto, Francisco, Juan y Elyana Canelon Zambrano
Jesus, Jose y Maria Gabriela Zambrano
Pedro y Juan Contreras Zambrano
Oslin y Gilbertus Henriquez
Rumannan: Francisco Zambrano y famia na Venezuela
Trina Figueredo-Moreno y famia na Venezuela
Cuñanan: Julia (Juju) Salazar y famia na Venezuela y Hulanda
Jose (Djodjo) Salazar y famia na Venezuela
Luis (Erike) Salazar y famia
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan, conocirnan.
Benito y Noelia Sanchez y famia, Mario y Ruth Croes y famia
Demas famia: Moreno, Kock, Maduro, Henriquez, Arends, Gracia , Verratti, Rivas, Figueredo, Rangel, Gil
Dia pa condolencia lo ta diahuebes, 23 de maart na Funeraria Royal di 7:00 pm pa 9:00 pm
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 24 di maart for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Anna na Noord, después ta sali pa santana di noord

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 22 Maart 2017 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6133	
0731	
3858	
0929	

BIG 4
Sorteo # 5177
5957

ZODIAC
Sorteo # 3936
3554
Cancer

KORSOU
Sorteo # 1661
2866
2516
5076

LOTTO 5		08-15-29-32-33
Sorteo # 1778		Joker 16 Letter L
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	310.000,-
1	x Match 4	
79	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		01-07-09-17-21
Sorteo # 4005		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
6	x Match 4	55.000,-
136	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	310.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 410.000,-**



Bo cadena di number di suerte ta presenta resultado di awe

DIARIO	3481, 9860, 3675
SMARTPLAY	2531, 3608, 4741
DAILY	0615, 2689, 9082
FLAMINGO	6508, 4895, 2603
SUPER 4	1279



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 22 Maart 2017 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 1805
5748
7481
9920

BIG 4
Sorteo # 1805
8477

ZODIAC
Sorteo # 1805
0465
Scopio

KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	300.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	54.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	310.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 410.000,-**



Tene cuidao cu bo reclamo y exigencianan si e persona stima ta di un temperamento independiente y no gusta pa oprimi nan libertad unilateral. Bo numbernan di awe 12, 22, 33 y 47.

Aries



Aleha un mal recuerdo di bo pasado amoroso. No laga pa e recuerdonan di pasado stroba e momento aki di alegria. Bo numbernan di awe 8, 18, 21 y 30

Tauro



No laga bo wordo lastra na situacionnan di confrontacion cu bo pareha. Bo numbernan di awe 6, 15, 34 y 50.

Geminis



Si bo tabata tin algun problema cu bo pareha, no insisti y laga tur cos bay riba su propio peso. Bo numbernan di awe 7, 14, 19 y 26.

Cancer



Tur cos lo bay bon, pero lo bo no por stroba esaki si bo cuminsa actua manera un polis puntrando bo pareha kico e ta haci. Bo numbernan di awe 7, 19, 37 y 41.

Leo



Den un actividad social ta surgi lo imprevisto. Harmonia y naturalidad di bo caracter lo atrae na bo e persona ey for di e prome encuentro. Bo numbernan di awe 27, 38, 43 y 51.

Virgo



Bo bida sentimental ta nace di nobo den tur sentido. Bo mester proteha bo privacidad y no laga hendenan cu ta bin cu redo drenta bo bida amoroso. Bo numbernan di awe 9, 17, 25 y 36.

Libra



Bo ta sinti bo mes hoga den un relacion? Duna e prome paso den e relacion nobo aki. Bo numbernan di awe 5, 17, 22 y 26.

Scorpio



Lo bay presenta circunstancianan cu por saca bo for di bo centro emocional. Analisa nan y tuma medida. Bo numbernan di awe 18, 20, 32 y 36.

Sagitario



Awo ta surgiendo diferente proposicion amoroso. Awo lo bo bay descubri esaki y bo tin cu disfruta di nan pasobra bida ta regala bo nan. Bo numbernan di awe 8, 17, 28 y 46.

Capricornio



No concede importancia na cosnan chikito. Si ya bo tin un pareha, no bay daña esaki awe cu un discusion pa algo cu no merece importancia. Bo numbernan di awe 3, 12, 22 y 31.

Aquario



No sigui pospone tanto bo felicidad. Algo inespera lo cambia bo forma di mira un relacion cu bo ta mira como amistad y cuminsa bira den algo mas profundo. Bo numbernan di awe 11, 14, 25 y 34.

Pisces



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad Dr. Gonzalez Tel. 583 0660
San Nicolas Dr. Ramautar Tel. 584 4280

Botica na warda

Oranjestad: Trupiaal Tel. 583 8560
San Nicolas Aloe Tel. 584 4606

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



EMERGENCIA 911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olives Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Cruise Ships Schedule – March 2017

MON	20	AIDADIVA	08.00	18.00	B
		COSTA MAGICA	08:00	19:00	C
TUE	21	CORAL PRINCESS	07.00	12.30	C
WED	22	NAVIGATOR OF THE SEAS	06.00	17.00	B
		MEIN SCHIFF 5	06.30	19.00	C
		ZUIDERDAM	13.00	23.00	I
THU	23	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	
FRI	24	CELEBRITY ECLIPSE	08.00	****	C
		WESTERDAM	08.00	23.59	B
SAT	25	*CELEBRITY ECLIPSE - Dept.*	****	17.00	
SUN	26	-			
MON	27	OOSTERDAM	07.00	13.00	B
		ISLAND PRINCESS	13.00	19.00	C

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 03/22/2017



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	179.43	180.15	180.95
GBP	2.15	2.20	2.26
JPY	158.85	160.30	161.92
EUR	190.74	192.48	194.41
DKK	24.89	25.61	26.41
NOK	20.03	20.75	21.55
SEK	19.22	19.94	20.74

For amounts up to Afl. 100,000

Diaranson lectura riba Salud Mental Infantil na MFA Paradera

ORANJESTAD – Siguiendo cu un di su diferente propositonan, MFA Paradera ta fungi como sede pa reunion, lectura y otro actividadnan publico. E siman aki tin uno sumamente interesante cu ta dirigi riba e salud mental di mucha y e relacion entre mayor y yiu for di nacemento.



Dia 21 te cu dia 24 di maart ta inicia e estudio di Specialista di Salud Mental Infantil na Aruba. E estudio aki tin un duracion di 2 aña y mey y ta wordo duna dor di docentenan di RINO Noord-Holland. RINO ta un instituto bon conoci den mundo di esnan cu ta sigui cursonan Post Master y Post HBO.

E estudio di IMH ta acredita pa diferente asociacion, manera entre otro, esun di nursenan, di pedagogonan (VNO), di psicologonan (NIP), etc. Despues di caba cu e estudio, e cursista ta bira un 'Infant Mental Health Specialist' y por bira miembro di DAIMH (Dutch Association Infant Mental Health).

E estudio su enfoke ta riba e chikitonan di 0 pa 3 y di 3 pa 5 aña y nan desaroyo y specialmente e relacion entre mayor y yiu. Delaster añanan tin hopi studio riba e celebro di e baby y con esaki ta wordo afecta prome y despues di e nacemento. Asina a haya sa cu e relacion di hopi tempran entre mayor y yiu ta yuda den regula e mucha su emocionnan.

En realidad ta asina cu e base di ta un bon ciudadano ta wordo poni caba den e prome 1001 dianan di e baby. Den e temporada aki nos por yuda optimalisa e chens di e baby pa e por crece y desaroya tur su habilidadnan. Na Inglaterra, por ehempel, ya nan tin di 2015 caba un "All Parliamentary Group for conception to age 2. Nan rapport yama "Building Great Britons". Na Hulanda ta purba yega na un grupo asina tambe. E asociacionnan cu tin de haci cu e edad di 0-3 ta purba mobilisa e politiconan pa cu esaki.

Aworaki tin 17 hende, cu un master of estudio HBO+ na Aruba cu ta bay sigui e curso. Entre nan tin enfermero infantil di Wit-GeleKruis, tin ortopedagogonan, psicologonan, dokter di mucha, dokter di JGZ y dietista cu ta traha cu mucha, como tambe participantenan di Boneiro, Corsou y Saba.
Riba peticion, RINO ta ofreciendo un charla pa publico en general tocante e topico central di e estudio. E charla aki ta tuma luga diaranson 22 di maart, di 7or pa 9or di anochi na Cas di Mita cu ta MFA Paradera. E titulo ta "E prome 1001 dianan; crucial pa e desaroyo di e relacion entre mayor y yiu." Entrada ta gratis y e charla ta presenta den idioma Hulandes. Pa mas informacion, por yama Lupina Croes na Wit Gele Kruis Dakota na 523-4415.

Scucha, pensa, y contesta na Club Primavera

PRIMAVERA - E famoso torneo di Scucha, Pensa, y Contesta ta bay inicia atrobe pe temporada di 2017! E fecha poni p'esaki ta diasabra 1 april, cuminsando pa 8or di anochi na Club Portugues na Primavera.

Inscripcion lo cuminsa pa 7:30 PM y lo start tortura e cerebronan pa 8or. Nos ta pidi cariñosamente pa tur participante bin inscribi tempran pa asina nos por start e torneo na tempo. Kier a recorda tur team cu e cantidad maximo di participante pa cada team ta 6 persona, y cu inschrijfgeld lo ta solamemte "een tientje". Por haci reservacion en antemano bia whatsapp na 564-9838.

Manera custumber e bar y cushina lo ta bon stiwa, y cu e tan famoso spetada ya tin wachtrij largo caba p'e, asina ta haci bo pedido tempran manera bo yega pa despues bo no keda drif ariba holo so! Shonnan e cos aki ta bay ta hot! Manera di custumber e prome hersengymnastiek di aña semper ta caminda e team nan ta subi bataya todo por todo! Bo sa kico ta e afkorting internacional pa Aruba ta? Bo sa di unda e tradicion di 1 April ta bin? Bo sa cua grondstof ta saca Aluminium? Bo sa cua ta e aerolinea cu mas largo a bula ariba Aruba? Nooooo??? Wel bin Club Primavera diasabra 1 di april pa 8or di anochi, p'e ekipo di hersengymnastiek gaña bo na ordo! Yegaaaaaa!!

Lo duna ayudo durante henter siman di 27 di maart

Otro siman por acudi na YMCA San Nicolas pa yena e formulario di inkomstenbelasting 2015

ORANJESTAD – Departamento di Impuesto ta informa su clientenan cu dialuna awor, dia 27 di maart, lo sigui cu e campaña pa brinda asistencia pa cu yenamento di e formulario di declaracion (aangiftebiljet) di inkomstenbelasting 2015.

E campaña lo dura un siman y e biaha aki lo duna ayudo na YMCA San Nicolas. Tur cliente cu ta cumpli cu e condicionnan pa ricibi ayudo ta bon bini. Acudi awor, no tin mester di haci un cita.

Kendenan por participa?
1. Tur persona soltero cu tin un entrada bruto di no mas cu Afl. 75.000,-;
2. Tur persona casa cu – hunto - tin entrada bruto di no mas cu Afl. 150.000,-.
No por brinda ayudo na esnan cu tin un empresa propio of cu ta traha riba nan mes.

Na unda lo duna ayudo?
Fecha Sitio Orario
27 – 31 di maart 2017 YMCA San Nicolas 8:00 am - 12:00
1:15 pm – 4:00 pm

Trece documento
Departamento di Impuesto ta pidi su clientenan pa trece e formulario di declaracion hunto cu tur comprobante necesario relaciona cu entrada y gasto, tanto na Aruba como den exterior.

Entrega e declaracion
Ta hopi importante pa yena y entrega e formulario di declaracion na tempo. Asina e cliente por evita un cobransa taxativo.
Ademas e tin oportunidad pa haci uzo di su derecho pa deduci e gastonan cu ta fiscalmente aceptabel. Si no entrega e formulario of entrega esaki laat, e cobransa lo inclui un boet di 5% di e impuesto cu un minimo Afl. 250,- y maximo Afl.10.000,-.

BONDIA ARUBA

Santa Rosa cu presentacion en conexion cu Hinmo y Bandera

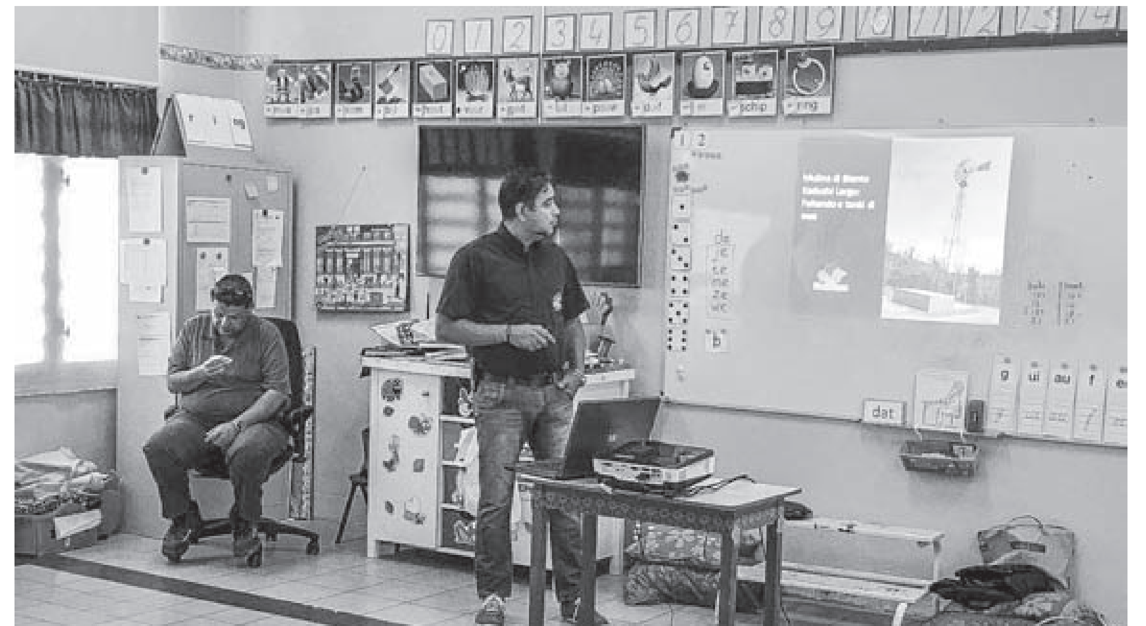
ORANJESTAD – Ta un custumber cu tur aña Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa ta wordo invita dor di diferente scol basico pa por duna presentacion en conexion cu nan celebracion di Himno y Bandera.

Esaki semper ta tuma luga den e siman net prome cu e fecha di celebracion di Dia Nacional.

Hopi ta e scolnan cu ta acerca nos departamento pa cumpli cu tal peticion pero den mayoria caso esaki ta tuma luga riba esun fecha di cual nos ta haya nos mes ta cancela cierto peticionnan y duna prioridad na esun cu a solicita prome. Den mayoria caso e presentacionnan aki ta ful dia y ta bay den manera di carrousel. Cada klas ta haya un oportunidad di 10 min pa mira e presentacion. Esaki ta for di mainta te cu merdia pa tur







mucha cu ta bishita e scol di 1ste te cu 6de klas.

Un bishita a wordo haci na scol Santa Filomena na Pos Chikito di parti di Santa Rosa pa duna un presentacion na e alumno na en conexion cu celebracion di Himno y Bandera. Manera semper e tipo di presentacionnan aki ta wordo haci pa Ludwig Rasmijn y Randy Maduro. Tema di e presentacion tabata Mulina di Biento y Pos di Awa Dushi. Pakico esakinan ta wordo uza y con Aruba tabata haya awa prome cu binimento di nos compania estatal cu WEB ARUBA Nv. Den e presentacion aki e muchanan por a mira y conoce poco di Aruba su historia di plantacion. E pakico tambe tabata uza awa di Dam.

Un otro scol cu tambe a wordo bishita pa duna un presentacion tabata Colegio Sagrado Curason na Savaneta di cual nos a uza e mesun tema pa e alumnonan aki. Asina durante dia tur alumno cu ta bista e scolnan ariba menciona por a haya diferente informacion pa asina nan por tin un idea con e uzo Pos di Awa dushi y Awa di Dam tabata y ta wordo uza.

Nos di Santa Rosa ta sumamente contento cu e invitacion di e dos scolnan aki pa asina nos por a forma parti di nan celebracion di Himno y Bandera.

Dia Internacional di Meteorologia

Enfoke: Compronde e rol importante di nubia

ORANJESTAD – Awe 23 di maart ta e fecha cu e Organisacion Mundial di Meteorologia (OMM) ta celebra dia Internacional di Meteorologia.

E dia aki ta pa conmemora e fecha historico ora cu e Organisacion Mundial di meteorologia a asumi e previo responsabilidad di e Organisacion Internacional di Meteorologia (IMO) funda na aña 1873. Riba 23 di maart 1950, e Organisacion Mundial di Meteorolgia a wordo funda y na aña 1951 a cuminsa forma parti di Nacionnan Uni.

E Organisacion Mundial di Meteorolgia ta e organo oficial y esun autorisa, cu ta duna conseho na Nacionnan Uni riba tereno di comportacion di tempo, clima, awa y su interaccion riba nos planeta cu ta hunga un rol hopi importante pa loke ta siguridad y bienestar di bida humano.

A bira un tradicion cu tur aña un tema ta wordo scogi y e aña aki a scoge " Understanding Clouds" pa compronde e rol vital cu nubianan tin riba tempo, clima y awa. Departamento Meteorologico di



Aruba (DMA) ta celebra e dia Mundial di Meteorologia como e instancia oficial na Aruba relaciona cu actividadnan meteorologico, climatologico y hydrologico.

Pa e motibo aki Minister di Turismo, Transporte, Energia y Medio Ambiente Mike de Meza, kier a felicita tur e empleadonan di Departamento Meteorologico Aruba riba e fecha special aki pa nan excelente trabou y contribucion na nos comunidad cu informacionnan meteorologico y climatologico.

Advertorial

Crystal & Seaport Casinos: Flip, match & win a cuminsa



ORANJESTAD – Diabierna ultimo e grandioso campaña pa luna di maart a cuminsa den Crystal & Seaport Casinos.

Marketing Coordinator Tirzane Cordeiro a comenta cu e gran campaña aki bo ta un ganado sigur.
Na momento cu bo haya e chens pa " FLIP, MATCH & WIN ! pa participa ta masha facil , cu cada 25 punto acumula riba e carchi Membercia " The Card" ricibi un ticket! Deposita esaki den tombola di Crystal & Seaport Casinos.
Tur diabierna y diasabra cuminsando pa 9M den Crystal & Seaport Casinos, Match e Joker y gana entre $ 1500 - $1000- $ 750 – Match A gana $ 1000- $750-$500 – Match King $ 800- $ 600-$350 Match Queen $ 600-$500-$ 275 – Match Jack $ 500- $300- $200 Match 10 $ 400- $200- $ 150.

Riba potret por presencia na momento cu e prome feliz ganadonan a ricibi nan premio for di Shift supervisors y Host di Crystal & Seaport Casinos.
Bishita nos pagina di Facebook page Crystal & Seaport Casinos pa asina keda na altura di tur actividad nan. Pa mas informacion por yama libremente 5836000 of whatsapp 597-6361.

Crystal & Seaport Casino simplemente e miho







Eric Veldkamp director nobo di TNO Caribbean Branch

ORANJESTAD – Durante e encuentro cu Minister Mike Eman a sostene cu directiva di TNO Energia na Hulanda e siman aki, a sinta cu e director entrante di TNO su oficina na Aruba.



Ta trata di Eric Veldkamp, kende te awo tabata e Director di Investigacion, Mobilidad Urbano y Medio Ambiente na TNO Energie. Eric Veldkamp lo reemplasa Jan Ebbing, kende durante e ultimo cinco aña tabata na cabes di TNO Caribbean Branch.
Veldkamp a bishita nos isla caba den dos oportunidad durante ultimo par di luna pa asina cera conoce cu e ekipo di trabou na Aruba y nos pais riba su mes. E lo asumi su posicion nobo aki dos luna. "Un isla super bunita cu oportunidadnan increibel pa test innovacion, tecnica y metodonan nobo. Mi ta wak hopi oportunidad, fuera di loke e oficina TNO Caribbean na e momentonan aki ya ta haciendo. P'esey mi ta wak hopi na e islanan y e retonan cu hunto nos por duna forma," e director nobo a comenta.
E puntonan principal riba mesa aworaki pa TNO ta e proyectonan di Smart Community y di Alga. Aspectonan cu agencia mester bay tene cuenta cu ne awo ta, por ehempel, percura pa tin suficiente experto na Aruba, con ta bay atende cu e mercadeo di e proyecto y tambe kico ta bin despues pa loke ta trata innovacion riba nos isla.
Director di TNO Energie, Dr. Mart van Bracht a duna di conoce cu, adicional na e cambio di liderazgo na TNO Caribbean Branch, tambe ta busca pa expande e personal. Actualmente e operacionnan ta wordo carga dor di un ekipo di 20 persona, pero ya caba ta wak cu den 2017 esaki lo crece te na 30. Como tal, TNO ta bay busca tambe un Director Comercial pa asisti e gerencia. TNO Caribbean Branch ta trahando riba tur otro isla di Reino Hulandes, pero tambe na Colombia, Republica Dominicano, Trinidad & Tobago y siman pasa, director Ebbing tabata na Cuba; tur esaki for di nan oficina sede na Aruba.

GKMB cu accion di fumigacion contra sangura



ORANJESTAD - Departamento di Salud Publico kier informa pueblo di Aruba cu for di dialuna 20 di maart GKMB (GelekoortsenMuskiet-Bestrijding) a start cu accion di fumigacion contra sangura.



Inspectornan di GKMB a cuminsa cu e accion aki den area di San Nicolas mirando cu e datonan compila ta mustra cu San Nicolas ta e area caminda cu e sanguranan ta causando mas problema.
Durante di e siman aki nan lo ta terminando den San Nicolas y lo pasa fumiga den Jara, Savaneta, Pos Chikito y Sabana Basora. Pa dialuna ta planea pa cuminsa fumiga den Santa Cruz. GKMB ta pidi cooperacion di un y tur pa habri porta y bentana di cas entre 5'or y 7'or di atardi/anochi, asina e pesticida por penetra tur caminda durante di fumigacion. Tuma persuasion door di tapa cuminda y haula di parha, tapa aquarium y vijver y haci baki di awa y cuminda di bestia di cas bashi y/of tapa nan. Ta importante tambe pa recorda cu fumigacion ta baha e cantidad di sangura (adulto) cu ta bula rond,pero ta keda e responsabilidad di cada doño di cas pa controla su cas y vecindario riba posibel criadero pa asina evita cu e sangura por sigui broei. Sin criadero no tin sangura, sin sangura no tin Dengue, Chikungunya ni Zika. Pa mas informacion por tuma contacto cu GKMB na telefon 585-3325.

Advertorial:

Lotto di Dia "loco" a paga premio di 55 mil florin

ORANJESTAD - Riba Diasabra 4 di maart tabatin sorteo di Lotto di Dia unda e numbernan ganado a resulta 05-06-09-11-14.
E feliz ganado a cumpra un ticket loco na Lucky Mac. E no tabata sa cu el a gana e tremendo suma te ora cu el a bay scan su ticket y e mashin a zona indicando cu e tabatin un premio pendiente pa cobra. E ora e rebendedo a splik'e cu el a gana Lotto di Dia cu e bunita suma di 55 mil florin. Asina ey, el a sali pafo di contento ta grita pasobra el a gana e jackpot aki. Di parti di Lotto, E Loteria di Aruba, hopi pabien!
Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

